

Headline	SARANAN		
MediaTitle	Utusan Malaysia		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Letters	Circulation	171,663
Page No	15	Readership	563,000
Language	Malay	ArticleSize	28 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 553
Frequency	Daily	PR Value	RM 1,660



SARANAN

■ SETUJU saranan jejambat baru untuk pemandu dari Selayang ke arah Kepong. Bulatan Batu Caves terlalu kerap sesak, membuang masa dan menghabiskan minyak.

ABANG ASMARA

■ MINTA Majlis Perbandaran Selayang jangan buat kerja menampal lubang jalan di waktu puncak. Buang masa pemandu yang bergegas ke tempat kerja serta menghantar atau mengambil anak dari sekolah.

ANAK TSG

Headline	Gandingan dua KRT semarak kemerdekaan		
MediaTitle	Utusan Malaysia		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Dlm Negeri	Circulation	171,663
Page No	42	Readership	563,000
Language	Malay	ArticleSize	231 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 4,566
Frequency	Daily	PR Value	RM 13,697



Gandingan dua KRT semarak kemerdekaan

HULU LANGAT 14 Sept. - Penduduk Kawasan Rukun Tetangga Seksyen 5 Bandar Rinching (KRTBR5), Semenyih di sini meneruskan bahang bulan kemerdekaan sejajar Hari Malaysia yang bakal menjelang.

Program dwitahunan yang dimulakan sejak 2014 itu diteruskan penganjurannya pada kali ini sebagai Konvoi Merdeka-Kembara Sahabat 2 yang disertai 78 peserta menaiki 13 buah motosikal dan 16 buah kereta dihiasi Jalur Gemilang.

Ahli Dewan Undangan Negeri (ADUN) Semenyih, Datuk Johan Abd. Aziz berkata, program seperti ini diharapkan menjadi satu platform kepada semua peserta terutamanya penduduk dalam kawasan komuniti untuk lebih saling hormat-menghormati.

Katanya, tolong menolong dalam semangat perpaduan dan persahabatan erat terutama terhadap peserta yang lebih tua berinteraksi dengan anak muda membangkitkan semangat kekitaan yang jitu.

"Pengisian program yang sarat

dengan mesej patriotik dalam suasana bulan kemerdekaan telah menyemarakkan perasaan selain menanam rasa cinta terhadap negara dan erti kemerdekaan yang dikehendaki," katanya.

Beliau turut meluangkan masa merasmikan program serta gimik pelepasan peserta konvoi yang menamatkan destinasi akhir di Kampung Sri Kendong, Rembau, Negeri Sembilan baru-baru ini.

Ketibaan rombongan konvoi KRTBR5 disambut ADUN Kawasan Kota, Datuk Dr. Awaludin Said yang meraikan peserta dengan acara penyampaian hadiah sukaneka dan cenderahati.

Semangat perpaduan yang dipamerkan kedua KRTBR5 dan KRT Kampung Sri Kendong diteruskan dengan perlawanan futsal persahabatan dan program Gegar 10,000 langkah anjuran bersama Kementerian Kesihatan.

Menurut Awaludin, walaupun program dirancang agak padat dan memenatkan namun pastinya meninggalkan pelbagai kenangan berharga dan bermanfaat buat seluruh peserta.



KONVOI Merdeka-Kembara Sahabat 2 KRTBR5 bergambar sebelum pelepasan di Rinching, Semenyih, Selangor, baru-baru ini.

Headline	Gangguan bekalan air di Sabak Bernam		
MediaTitle	Utusan Malaysia		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Dlm Negeri	Circulation	171,663
Page No	42	Readership	563,000
Language	Malay	ArticleSize	124 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 2,451
Frequency	Daily	PR Value	RM 7,352



Gangguan bekalan air di Sabak Bernam

KUALA LUMPUR 14 Sept. - Syarikat Bekalan Air Selangor (Syabas) akan menutup sementara penyaluran bekalan air ke 20 kawasan di Sabak Bernam, Selangor, selama 10 jam bermula pukul 9 pagi hingga 7 petang pada 20 September ini.

Ketua Jabatan Komunikasi Korporat, Amin Lin Abdullah berkata, langkah tersebut diambil untuk kerja penggantian perkakasan dalam usaha berterusan penambahan kecekapan sistem agihan di daerah tersebut.

“Segala usaha akan dilaksanakan untuk menyiapkan kerja penggantian ini secepat mungkin dan pengguna dinasihatkan agar menyimpan bekalan air secukupnya sebelum 20 September ini.

“Antara kawasan yang akan mengalami gangguan bekalan air termasuklah seluruh kawasan Kampung Banting, Tebuk Mu-

frad, Politeknik Sungai Lang, Institut Perakaunan Negara, Sungai Tengar, Sungai Air Tawar, Bagan Nakhoda Omar dan Tebuk Pekan,” katanya dalam satu kenyataan di sini hari ini.

Kawasan lain yang terlibat adalah Tebuk Jawa, Parit Baru, Teluk Rhu, Sungai Apong, seluruh kawasan Parit Changkat, Peket 20, Peket 60, Peket 100, Simpang Lima, Sungai Nibong, Pasir Panjang, Sungai Leman, seluruh kawasan Sungai Lang, Parit Baru Baroh, Sungai Tengar Utara dan Sekolah Integrasi Sungai Lang.

Menurutnya, bagi mendapatkan maklumat lebih lanjut, orang ramai boleh muat turun aplikasi mySyabas (melalui Google Playstore atau Apple AppStore) atau melayari www.syabas.com.my atau Facebook Syabas ‘puspel’ atau Twitter Syabas ‘puspel syabas’.

Headline	Penstruktur semula industri bekalan air Kelantan dimuktamad		
MediaTitle	Utusan Borneo Sarawak		
Date	15 Sep 2016	Color	Black/white
Section	News	Circulation	45,554
Page No	17	Readership	136,662
Language	Malay	ArticleSize	368 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 1,193
Frequency	Daily (EM)	PR Value	RM 3,580



Penstruktur semula industri bekalan air Kelantan dimuktamad

PUTRAJAYA: Penstruktur Semula Industri Perkhidmatan Bekalan Air Negeri Kelantan dimuktamadkan semalam yang bakal memanfaatkan 1.6 juta pengguna di negeri itu dengan perkhidmatan air yang lebih mampan.

Ini berikutan pemeteraian beberapa perjanjian berkaitan penstruktur semula industri perkhidmatan bekalan air berkenaan di sini yang disaksikan Perdana Menteri Datuk Seri Najib Tun Razak dan Menteri Besar Kelantan Datuk Ahmad Yakob.

Perjanjian tersebut melibatkan Perjanjian Utama antara kerajaan Persekutuan, kerajaan Kelantan, Air Kelantan Sdn Bhd (AKSB), Pengurusan Aset Air Berhad (PAAB); Perjanjian Kemudahan antara PAAB dan AKSB dan Perjanjian Pajakan antara PAAB dan AKSB bagi mewujudkan industri perkhidmatan air yang mampan.

Perjanjian itu ditandatangani Ketua Setiausaha Kementerian Tenaga, Teknologi Hijau dan Air (KeTTHA) Datuk Seri Dr Zaini Ujang; Timbalan Setiausaha Kerajaan (Pembangunan) Negeri Kelantan Datuk Dr Tengku Mohamed Faziharudean Tengku Feissal; Pengurus Lembaga Pengarah AKSB Datuk Hanifa Ahmad dan Ketua Pegawai Korporat PAAB Abdul Hadi Ali.

Hadir sama ialah Timbalan Perdana Menteri Datuk Seri Dr Ahmad Zahid Hamidi, Menteri Tenaga, Teknologi Hijau dan Air Datuk Seri Dr Maximus Johny Ongkili dan Menteri Perdagangan Antara-



MUKTAMAD: Najib bersama Ahmad (dua kiri) menyaksikan pemeteraian perjanjian Penstruktur Semula Industri Perkhidmatan Bekalan Air antara Kerajaan Persekutuan dan Kelantan di Bangunan Perdana Putra di Putrajaya, semalam. — Gambar Bernama

bangsa dan Industri Datuk Seri Mustapa Mohamed.

Rundingan penstruktur semula industri perkhidmatan bekalan air negeri Kelantan antara kerajaan persekutuan dan kerajaan negeri Kelantan bermula sejak 2008 tanpa sebarang penyelesaian dan kemelut itu telah menjelaskan industri perkhidmatan bekalan air, khususnya berkaitan kualiti dan kuantiti air di negeri itu.

Dalam sidang media selepas majlis menandatangani perjanjian-perjanjian itu, Ongkili berkata penstrukturannya merupakan inisiatif kerajaan persekutuan bagi membantu AKSB dari segi kewangan untuk mewujudkan industri perkhidmatan air yang lebih mampan.

Dengan penstrukturannya tersebut, beliau berkata

perihal pengurusan bekalan dan industri air diletakkan sepenuhnya di bawah bidang kuasa kerajaan negeri Kelantan manakala kerajaan Persekutuan akan bertindak sebagai pengawal seperti diperuntukkan di bawah Akta Industri Perkhidmatan Air 2006 (Akta 655).

Melalui penstrukturannya, katanya AKSB akan memberi tumpuan pada aspek operasi dan penyelenggaraan sistem bekalan air supaya lebih efisien dan efektif bagi menjamin bekalan air mencukupi, berkualiti dan berterusan kepada rakyat Kelantan.

“PAAB akan mengambil alih pinjaman kerajaan negeri berkaitan bekalan air berjumlah RM604 juta, termasuk RM513 juta pinjaman kerajaan persekutuan. PAAB memberi pembiayaan modal

kepada AKSB bagi menaik taraf serta memperbaharui aset berkaitan bekalan.

“Ini melibatkan tempoh pembiayaan sewa pajakan lebih panjang iaitu sehingga 45 tahun. Selain itu, pembiayaan ini adalah jauh lebih rendah berbanding pembiayaan oleh bank komersial,” katanya, sambil menambah sewa pajakan itu termasuk aset seperti tanah dan aset berkaitan air (pam dan stesen air).

Ongkili berkata AKSB akan membayar balik RM18.64 juta setahun kepada PAAB.

Kelantan merupakan negeri keenam yang melakukan penstruktur semula perkhidmatan bekalan air seperti diperuntukkan di bawah Akta 655 selepas Johor, Melaka, Negeri Sembilan, Pulau Pinang dan Selangor. — Bernama

Headline	Promosi produk di pusat sehenti		
MediaTitle	Sinar Harian		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Nasional	Circulation	279,000
Page No	39	Readership	837,000
Language	Malay	ArticleSize	151 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 2,576
Frequency	Daily	PR Value	RM 7,727



Promosi produk di pusat sehenti

AMPANG – Pusat sehenti bakal diwujudkan sebagai platform untuk usahawan mempromosikan dan memperkenalkan hasil produk masing-masing.

Setiausaha Agung Gabungan NGO Ampang Selangor (Gapeka), Azli Fouzulazmy Basri berkata, usaha hasil kerjasama Gapeka dan Pejabat Dun Lembah Jaya itu sebagai langkah membantu meningkatkan ekonomi para usahawan di Ampang Jaya.

“Kami bekerjasama dengan Adun Lembah Jaya, Khasim Abdul Aziz. Kita kenal

pasti lebih 1,000 usahawan, namun kita akan pilih 100 produk terbaik untuk dipromosikan dalam program-program besar,” katanya.

Beliau berkata, pusat sehenti untuk menempatkan produk itu sebelum ia dipasarkan akan diwujudkan di sebuah dewan Majlis Perbandaran Ampang Jaya (MPAJ).

“Cadangan itu telah dimaklumkan kepada MPAJ, kita masih tunggu jawapan daripada pihak itu,” katanya.

Sementara itu, Khasim berkata, melalui usaha itu usahawan tempatan juga berpeluang mengembangkan perniagaan mereka ke peringkat lebih tinggi.

“Gapeka beri ruang kepada usahawan untuk perkenalkan produk kepada umum.

“Kita juga akan wujudkan industri kecil dan se-derhana (IKS) di sini khusus untuk usahawan dan masyarakat kawasan ini,” katanya pada Majlis Hari Raya Aidiladha di dewan serbaguna MPAJ Bukit Indah di sini, kelmarin.



Khasim (kiri) ketika menyampaikan sumbangan kepada penduduk sempena Majlis Hari Raya Aidiladha di Bukit Indah.

Headline	Gotong-royong sempena Hari Malaysia		
MediaTitle	Sinar Harian		
Date	15 Sep 2016	Color	Black/white
Section	Nasional	Circulation	279,000
Page No	38	Readership	837,000
Language	Malay	ArticleSize	61 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 601
Frequency	Daily	PR Value	RM 1,802



Gotong-royong sempena Hari Malaysia

KUALA SELANGOR - Majlis Daerah Kuala Selangor (MDKS) akan menganjurkan Program Gotong-Royong Mega dan Pengindahan Imej Bandar sempena Hari Malaysia.

Program yang berlangsung pada Jumaat ini bermula jam 7 pagi, bertempat di Tapak Parkir Medan Niaga Taman Bendahara (berhadapan Hotel Sun Inn, Kuala Selangor).

Program itu dijalankan secara besar-besaran melibatkan beberapa jabatan dalam daerah Kuala Selangor, Ahli MDKS, jawatankuasa penduduk, pemaju serta pegawai dan kakitangan MDKS bagi menjayakan usaha ini.

Ia adalah bertujuan untuk meningkatkan imej kawasan tumpuan dalam bandar Kuala Selangor supaya bertepatan dengan imej ke arah perbandaran yang hijau.

Sembilan lokasi utama yang menjadi tumpuan sekitar perhentian lampu isyarat bermula daripada perhentian lampu isyarat Simpang Empat Jeram sehingga perhentian lampu isyarat hadapan Dewan Dato Hormat, Tanjung Karang.

Headline	Selangor giat cari bakat baharu bola sepak		
MediaTitle	Sinar Harian		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Sukan	Circulation	279,000
Page No	54	Readership	837,000
Language	Malay	ArticleSize	118 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 2,013
Frequency	Daily	PR Value	RM 6,039



Selangor giat cari bakat baharu bola sepak

WARGANEGARA Malaysia berusia 18 tahun ke atas yang berbakat, dialu-alukan menyertai sesi ujian pemilihan pasukan bola sepak Selangor dalam misi memenamatkan kemarau gelaran Piala Emas Raja-Raja hampir 20 tahun.

Ujian dikendalikan Persatuan Bola Sepak Melayu Selangor (PBMS) dari jam 7.30 pagi hingga 1 petang Sabtu ini di Padang Kelab Sultan Sulaiman, Kampung Baru, Kuala Lumpur turut terbuka kepada pemain tanpa mengira kaum.

Selangor yang kali terakhir bergelar

**PIALA EMAS
RAJA-RAJA**

reka

juara pada 1997, bakal memulakan kempen kejohanan 4 November ini

dalam Kumpulan B di Stadium Unitek, Bangi dengan juara bertahan, Negeri Sembilan, juara Piala Agong 2015 - Perak dan tuan rumah Tenaga Nasional Berhad (TNB).

Pengurus pasukan Selangor, Mohd Nizam Hashim berkata, pihaknya ingin mencari bakat baharu bola sepak terutamanya anak



Selangor yang mempunyai komitmen tinggi dalam menggalas tugas besar untuk menjulang kembali Piala Emas Raja-Raja tahun ini.

Katanya, pemain juga diwajibkan membawa sendiri kelengkapan sukan yang bersesuaian.

Sebarang maklumat lanjut pemilihan itu boleh

dirujuk kepadanya, di talian 012-6397015, Shahimy (013-2342323) dan Sharudin (013-6431137).

VALUATOR

Company(Brand)	Mention	Tone	ROI
Universiti Tenaga Nasional (Universiti Tenaga Nasional)	1	0	RM 0

GIST(ENGLISH)

N/A

Headline	Budak obes derita sakit jantung		
MediaTitle	Kosmo		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Negara	Circulation	197,202
Page No	19	Readership	875,000
Language	Malay	ArticleSize	197 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 5,132
Frequency	Daily	PR Value	RM 15,396



Budak obes derita sakit jantung

TANJONG KARANG – Berat mata memandang berat lagi bahu memikul. Demikian situasi yang dihadapi seorang kanak-kanak lelaki, Mohd. Zaim Mohd. Rafidi, 10, yang terpaksa bergantung kepada bantuan alat pernafasan setelah disahkan menghidap penyakit lemah jantung pada Mac lalu.

Ibuanya, Nor Azizah Asmani, 44, menceritakan, anak lelakinya itu turut menghidap penyakit darah tinggi dan masalah obesiti dengan berat badannya kini mencceah 75 kilogram.

"Pada Julai lalu, anak saya dimasukkan ke wad di Hospital Kuala Lumpur (HKL) selama sebulan akibat kesukaran bernafas sebelum saya membuat permohonan agar Mohd. Zaim dapat meneruskan rawatan di Hospital Tanjong Karang.

"Mohd. Zaim juga terpaksa berhenti belajar di Sekolah Kebangsaan Sungai Sireh di sini kerana kerap dimasukkan ke wad," katanya ketika ditemui di Hospital Tanjung Karang di sini baru-baru ini.

Nor Azizah yang turut mempunyai

seorang anak perempuan, Nur Syahrain Mohd. Rafidi, 19, berkata, dia terpaksa berhenti kerja sebagai pembantu kantin sekolah bagi menjaga Mohd. Zaim.

"Mohd. Zaim akan menjalani satu pembedahan pada 5 Disember ini kerana tonsil pada tekaknya sudah membengkak sehingga menghalang saluran pernafasannya," ujarnya yang tinggal di Kampung Sungai Sireh.

Nor Azizah yang merupakan ibu tunggal berkata, pada masa ini, pihak HKL membenarkan Mohd. Zaim menggunakan alat bantuan pernafasan tersebut buat sementara waktu sehingga dia memperoleh sumbangan peralatan itu daripada mana-mana pihak.

"Apa yang merisaukan saya ialah perbelanjaan membeli peralatan rawatan termasuk ubat-ubatan dan belanja berulang-alik ke hospital yang mencecah RM1,000 sebulan.

"Setakat ini, saya dapat bantuan daripada Lembaga Zakat Selangor sebanyak RM250 sebulan. Saya harap ada pihak lain yang sudi membantu me-



MOHD. ZAIM menunjukkan alat bantuan pernafasan yang dibekalkan pihak hospital ketika ditemui di Hospital Tanjung Karang baru-baru ini.

ringankan beban kami," ujarnya.

Orang ramai yang ingin menghulurkan sumbangan boleh menghubungi Nor Azizah di talian **017376 8160**.

Headline	Haram segera rujukan sesat		
MediaTitle	Harian Metro		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Setempat	Circulation	1,270,667
Page No	9	Readership	3,812,000
Language	Malay	ArticleSize	338 cm ²
Journalist	Amir Abd Hamid	AdValue	RM 13,264
Frequency	Daily	PR Value	RM 39,792



FAHAMAN IBNU TAIMIYAH

Haram segera rujukan sesat

**Amir Abd Hamid,
Mohd Firdaus Ibrahim
dan Muhammad Saufi Hassan**
am@hmetro.com.my

Pengharaman buku serta pandangan Ibnu Taimiyah termasuk Mohd Abdul Wahab perlu dilakukan segera bagi membendung penularan pemikiran radikal serta mencegah kepada pemahaman yang bertentangan dengan Ahli Sunah Wal Jamaah (ASWJ).

Pendapat itu disuarakan Pengkaji Aliran Pemikiran Radikal Mahfuz Muhammad dengan mengaitkan tindakan negara Arab termasuk Mesir yang mengharamkan buku tokoh kontroversi terbabit.

Menurutnya, ulama terdahulu menerusi puluhan kitab mereka sepakat meletakkan pemikiran Ibnu Taimiyah terkeluar daripada aliran ASWJ dan akidah Al Ashairah.

"Jika kita lihat, Ibnu Taimiyah tidak menjadi sumber kita dan tiada dalam susur galur rujukan Al Asyairah dan Al-Maturidiyah yang kita pegang selama ini."

"Dalam keilmuan tasawwuf sekali pun, kami tidak

mengambil pandangan Ibnu Taimiyah, sebaliknya kita berpegang kepada Imam Al-Ghazali. Orang-orang sufi dalam mazhab Syafie berpegang kepada pandangan Imam Al-Ghazali.

"Ulama terdahulu menerusi kitab mereka mengkritik aliran pemikiran Ibnu Taimiyah dan kesepakatan ijmak ulama ketika itu membuat keputusan pemikiran tokoh kontroversi terbabit terkeluar daripada ASWJ," katanya.

Laporan eksklusif Harian Metro sejak Jumaat lalu mendedahkan anggota militan Daish berpegang kepada fatwa serta ijtihad Ibnu Taimiyah dan ini dibuktikan dengan rampasan bahan bacaan yang dibuat daripada pengikut kumpulan militan itu.

Pandangan tokoh kontroversi itu dijadikan 'hujah agama' sekali gus 'menegaskan' perjuangan kumpulan militan Daish terbabit.

Beberapa tokoh agama antaranya bekas Mufti Wilayah Persekutuan Datuk Wan Zahidi Wan Teh, Mufti Pahang Datuk Seri Abdul

Rahman Osman dan Felo Kanan (Kajian Pernikiran Ekstrim) Institut Kajian Strategik Islam Malaysia (IKSIM) Ahmad El-Muhammady Muhammad Uthman El Muhammady sependapat buku tokoh berkenaan diharamkan menerusi satu kajian.

Mahfuz yang juga Ahli Jawatankuasa Tauliah Majlis Agama Islam Selangor (MAIS) berkata, Ibnu Taimiyah juga dalam buku serta pandangannya jelas mengkritik empat mazhab dan ulama besar antaranya

Imam Abul Hasan asy-Syazali.

"Persoalan adakah pandangan serta fatwa Ibnu Taimiyah dimanipulasi pihak tertentu, salah petik atau salah tafsiran. Adakah betul pandangan kontroversi itu daripada Ibnu Taimiyah atau tidak.

"Ertinya, di dalam buku Ibnu Taimiyah itu ada yang salah, ada yang betul. Jika halnya begini, adalah lebih wajar jika kita haramkan terus kerana kita sendiri tidak mengetahui adakah ia pandangan sebenar Ibnu Taimiyah atau sebaliknya," katanya.

FAKTA
Ulama terdahulu menerusi kitab kritik aliran pemikiran Ibnu Taimiyah

Headline	Haram segera rujukan sesat		
MediaTitle	Harian Metro		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Setempat	Circulation	1,270,667
Page No	9	Readership	3,812,000
Language	Malay	ArticleSize	338 cm ²
Journalist	Amir Abd Hamid	AdValue	RM 13,264
Frequency	Daily	PR Value	RM 39,792

>>IJMA ULAMA

- **Lafaz talak tiga jatuh talak tiga**
- **Talak di dalam haid jatuh tetapi berdosa**
- **Orang berjunub tidak boleh solat**
- **Allah tidak berjisim dan berarah**
- **Anbiya (Nabi) adalah maksum**
- **Bertawasul dengan Nabi Muhammad SAW adalah diantara jalan terbaik untuk mendekatkan diri dengan Allah**
- **Ulama berbeza pendapat berhubung hukum menziarahi makam Rasulullah. Ada yang mengatakan sunat muakkad (sunat dituntut) ada yang mengatakan wajib**



MAHFUZ mengkaji aliran pemikiran radikal.

>>IBNU TAIMIYAH

- **Jika melafazkan 'talak tiga' hanya jatuh talak satu**
- **Talak dalam haid tidak jatuh**
- **Orang berjunub boleh solat sunat**
- **Allah berjisim dan berarah**
- **Anbiya (Nabi) tidak maksum (terpelihara daripada dosa)**
- **Dilarang bertawasul dengan Nabi Muhammad SAW**
- **Maksiat jika menziarahi Makam Rasulullah**

Headline	Pembangunan patut utama kesejahteraan masyarakat		
MediaTitle	Berita Harian	Color	Full Color
Date	15 Sep 2016	Circulation	125,514
Section	Nasional	Readership	947,000
Page No	13	ArticleSize	334 cm ²
Language	Malay	AdValue	RM 11,513
Journalist	SHAHARUDIN IDRUS	PR Value	RM 34,540
Frequency	Daily		



Pembangunan patut utama kesejahteraan masyarakat

Komentar



Shaharudin Idrus
Profesor Madya/Felo Kanan & Ketua Hal-ehwal Jaringan dan Industri (HEJIM), Institut Alam Sekitar dan Pembangunan (LESTARI), Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM)

S ebarang bentuk pembangunan sama ada fizikal mahupun bukan fizikal dilingkungi serta di dasari tiga komponen utama iaitu kerajaan (state), pasaran (market) dan masyarakat (society).

Ketiga-tiga komponen ini saling bertindak dan berkaitan, dengan hasrat murni membawa pembangunan berkenaan ke satu tahap lebih tinggi demi kesejahteraan masyarakat keseluruhan.

Antara isu sering mendapat perhatian dan perdebatan ialah pembangunan perumahan yang juga adalah antara isu cukup kompleks untuk dirungkaikan.

Permasalahan dalam pembangunan perumahan di negara ini perlu dilihat dalam kerangka kerajaan, pasaran dan masyarakat untuk mendapatkan kefahaman dan jawapan yang lebih komprehensif.

Menyentuh isu melanda penduduk Taman Cuepacs (Fasa 1) di Cheras, melalui pembangunan lapan unit banglo di kawasan bercerun curam yang mendatangkan kebimbangan dan kegelisahan terhadap penduduk sekitarnya, ini bukan perkara baharu.

Isu sebegini sering menjadi perdebatan dan pertikaian antara penduduk, pemaju perumahan serta kerajaan malahan sering menjadi ce-

rita yang sukar dicari jawapannya.

Jika diteliti dengan mendalam, dasar pembangunan guna tanah adalah antara rungutan dan aduan utama diterima membabitkan kelewatan dalam proses serta kelulusan permohonan perumahan, pertukaran status tanah, pemecahan tanah dan mengeluarkan hak milik tanah.

Tugas dan bidang kuasa ini terletak di bawah Pejabat Tanah dan Galian Negeri. Keadaan ini akhirnya akan menyebabkan kegagalan dalam menyiapkan rumah atau mungkin akhirnya terbengkalai.

Wujudkan garis panduan pembangunan KSAS

Di Selangor, diwujudkan garis panduan pembangunan Kawasan Sensitive Alam Sekitar (KSAS) yang menggariskan kawasan boleh dilakukan pembangunan fizikal termasuk pembangunan perumahan ataupun tidak dibenarkan mengikut kriteria kadar sensitif ditetapkan.

Kadang kala, perbezaan tafsiran terhadap garis panduan pembangunan perumahan terutama yang berkait dengan garis panduan KSAS menyebabkan pembangunan masih dilakukan walaupun pada hakikat sebenarnya pembangunan perumahan dijalankan di kawasan berkenaan akan menjadikan kawasan itu tidak selamat untuk dihuni.

Malahan terhadap penduduk yang mendiami kawasan berhampiran.

Banyak bukti mengenai kejadian tanah runtuh di kawasan perumahan yang meragut ratusan nyawa berlaku di seluruh negara akibat kegagalan mematuhi garis panduan dan akta ditetapkan.

Walaupun kesannya mungkin berlaku puluhan tahun kemudian, namun itu bukan alasan untuk membenarkan sebarang bentuk pembangunan berdekatan atau di lereng bukit sebagaimana dinyatakan di dalam garis panduan KSAS Persekutuan dan kerajaan Selangor khususnya.

Namun, kejadian seumpama ini jarang dijadikan pengajaran semua pihak terbabit.

Teknologi pembangunan perumahan baharu

Teknologi pembangunan perumahan baharu wajar diguna untuk pembangunan di kawasan lereng bukit misalnya boleh digunakan terutama yang berkait dengan kaedah pemotongan bukit dan bahan (material) yang digunakan dalam pembinaan rumah berkenaan jika sekiranya terjadi bencana alam semula jadi seperti gegaran kesan gempa bumi, hujan yang berlarutan sehingga menyebabkan struktur tanah menjadi longgar dan akhirnya tidak dapat menampung bebanan rumah yang dibina.

Teknologi baharu ini perlu menjadi pelengkap kepada sistem pembinaan konvensional yang berintensifkan buruh.

Pelaksanaan teknologi ini mestilah diikuti dengan pemantauan yang begitu ketat dari pihak berkuasa dan bukan sifatnya bermusim.

Banyak bukti menunjukkan program pembangunan perumahan dilaksanakan di negara ini lebih memihak kepada kumpulan berpendapat pertengahan dan tinggi berbanding kumpulan berpendapat rendah atau kumpulan B40 yang dilihat lebih menguntungkan pemaju perumahan.

Dasar pembangunan bandar dan perumahan negara yang komprehensif wajar dilaksana dengan menyeluruh membabitkan ketiga-tiga komponen dinyatakan agar objektif dan matlamat dasar pembangunan nasional menjadi lebih bermakna dan bermanfaat kepada seluruh masyarakat di negara ini.

Pada hemat saya, sudah sampai masanya, setiap pembangunan ingin dilaksanakan diteliti dalam skala lebih mendalam agar pelaksanaannya nanti tidak mendatangkan kesan yang tidak baik terhadap penghuni dan kawasan sekitarnya.

Headline	MPKj kena nilai semula projek		
MediaTitle	Berita Harian		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Nasional	Circulation	125,514
Page No	12,13	Readership	947,000
Language	Malay	ArticleSize	746 cm ²
Journalist	Mohd Zulkifli Zainuddin	AdValue	RM 25,617
Frequency	Daily	PR Value	RM 76,851



ISU PEMBINAAN LAPAN UNIT BANGLO TAMAN CUEPACS (FASA 1)

MPKj kena nilai semula projek

• Kerajaan Selangor keluar larangan pembangunan di cerun lebih 30 darjah

Oleh Mohd Zulkifli Zainuddin

mohd.zulkifli@bh.com.my

■ Kuala Lumpur

Majlis Perbandaran Kajang (MPKj) harus menilai semula kelulusan diberikan kepada projek pembinaan lapan unit banglo di kawasan bukit yang curam di kawasan berhampiran Taman Ceupacs (Fasa 1), Cheras, di sini, berdasarkan peraturan baharu dikeluarkan kerajaan negeri.

Ahli Parlimen Hulu Langat, Dr Che Rosli Che Mat, berkata walaupun projek berkenaan sudah mendapat kelulusan 20 tahun lalu, namun MPKj perlu menyemak semula kelulusan berkenaan kerana ia boleh menimbulkan kesan besar kepada alam sekitar.

Katanya, berikutan kejadian tanah runtuh di Bukit Antara-bangsa pada 2008, kerajaan Selangor membuat peraturan di mana kawasan cerun melebihi 30 darjah tidak dibenarkan sebarang pembangunan.

Risau keselamatan penduduk

“Saya risaukan keselamatan penduduk memandangkan di atas bukit di tapak projek berkenaan terdapat sebatang jalan yang pastinya mempunyai risiko besar jika sesuatu berlaku yang boleh menimpa kawasan perumahan yang berada di bawahnya.

“Kita kena kaji projek ini dan ambil tindakan sebelum insiden buruk terjadi kerana secara jelasnya ia ber kesan kepada alam sekitar. Sepatutnya MPKj turun padang dan lihat sendiri projek

berkenaan dijalankan, selain memberi penjelasan kepada penduduk.

“Namun, mereka nampaknya mahu ia diteruskan tanpa melihat terlebih dahulu kesan yang bakal timbul nanti,” katanya ketika dihubungi BH.

Selain kerajaan Selangor, Kementerian Kesejahteraan Bandar, Perumahan dan Kerajaan Tempatan, turut menetapkan bahawa kecerunan bukit kelas IV iaitu lebih 35 darjah, tidak dibenarkan sebarang pembangunan kecuali pembinaan infrastruktur seperti jalan, terowong, jambatan, telekomunikasi, elektrik berkepentingan nasional yang berintensiti rendah.

Halaman Kota sebelum ini menyatakan kebimbangan kira-kira 200 penduduk Taman Cuepacs (Fasa 1) yang membantah pembangunan berkenaan kerana ia boleh menjelaskan keselamatan mereka.

Pembangunan berhampiran penerapan mereka itu didakwa dilaksanakan di kawasan berbahaya yang mempunyai lebih daripada 50 darjah kecerunan yang mendedahkan risiko keselamatan kepada penduduk yang tinggal kira-kira enam meter dari tapak projek.

Che Rosli berkata, beliau menyokong sepenuhnya surat dihantar penduduk kepada Menteri Besar Selangor, Datuk Seri Mohamed Azmin Ali pada 1 September lalu.

“Saya sebagai Ahli Parlimen

tidak setuju dan kecewa dengan projek berkenaan kerana masih dijalankan tanpa memikirkan kesan kepada penduduk yang tinggal berhampiran kawasan itu,” katanya.

Sementara itu, Ahli Jawatankuasa Persatuan Penduduk Taman Cuepacs (Fasa 1), Mohd Ali Ali, kesal dengan MPKj yang membiarkan projek pembinaan masih diteruskan walaupun penduduk sudah beberapa kali membuat bantahan sama ada melalui perhimpunan aman dan media.

Perlu jaminan projek selamat

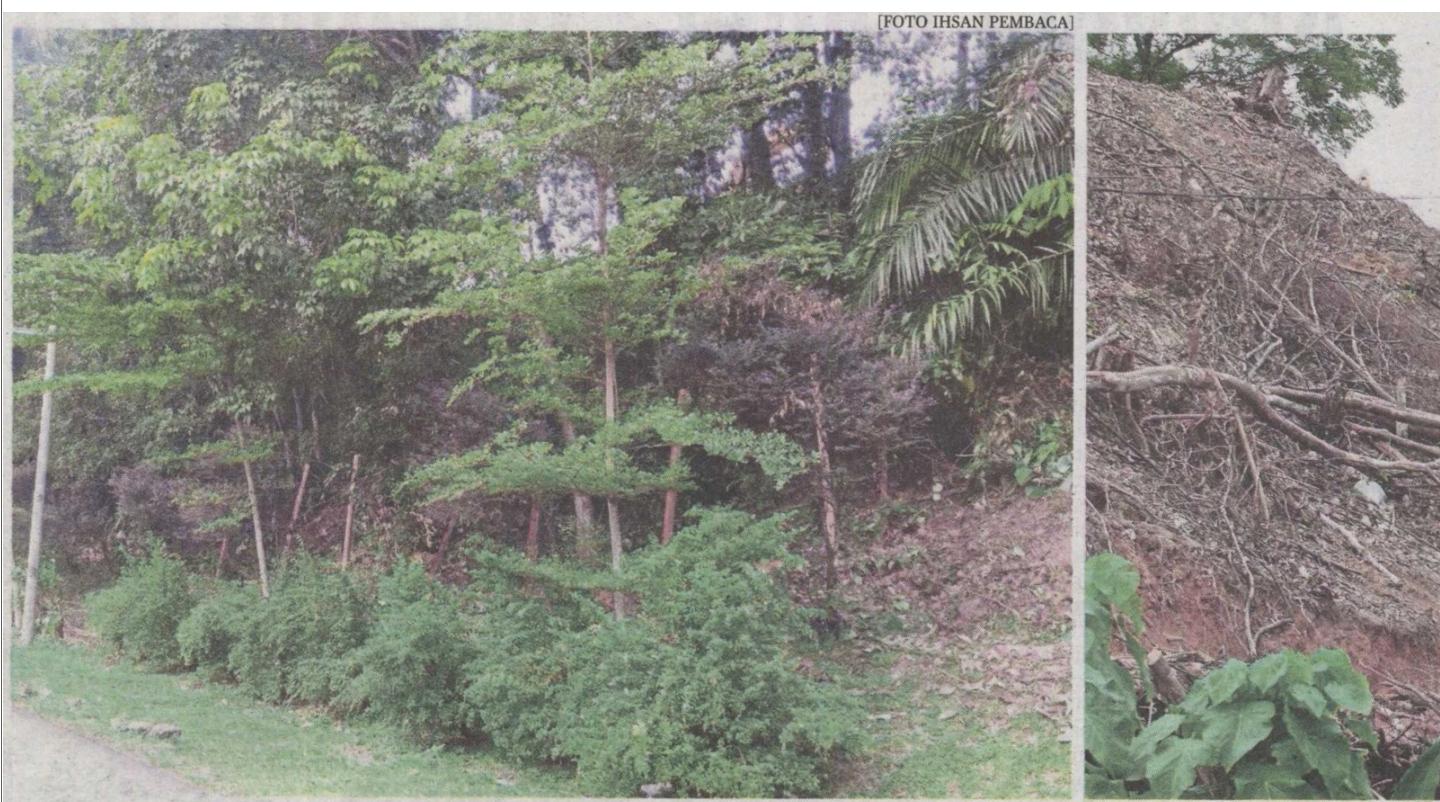
Katanya, MPKj terlalu mementingkan diri sendiri dan langsung tidak mengambil peduli keselamatan penduduk.

“Kami hairan apabila Yang Dipertua MPKj (Datuk Mohd Sathiyu Bakar) mengatakan bahawa tidak perlu menjelaskan kepada kami mengenai projek berkenaan.

“Kami memerlukan jaminan bahawa projek berkenaan selamat dijalankan. Jika banglo didirikan, kami risau ia tidak boleh bertahan dan terus menghempap ke rumah kami yang berada kurang 20 kaki (6.1 meter) dari tapak projek,” katanya.

Sementara itu, MPKj dalam satu kenyataan ringkas malam tadi, menyatakan akan mengadakan Mesyuarat Khas bagi meneliti segala laporan bersama pemaju, perunding dan penduduk pada 21 September ini.

Headline	MPKj kena nilai semula projek		
MediaTitle	Berita Harian		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Nasional	Circulation	125,514
Page No	12,13	Readership	947,000
Language	Malay	ArticleSize	746 cm ²
Journalist	Mohd Zulkifli Zainuddin	AdValue	RM 25,617
Frequency	Daily	PR Value	RM 76,851



Kawasan bukit yang dicadangkan untuk pembinaan lapan unit banglo di Taman Ceupacs (Fasa 1) sebelum kerja-kerja tanah dilaksanakan.



Kerja-kerja tanah yang dilaksanakan pemaju bagi pembinaan projek berhampiran kawasan kediaman di Taman Cuepacs Fasa 1.

Headline	MPKj kena nilai semula projek		
MediaTitle	Berita Harian		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Nasional	Circulation	125,514
Page No	12,13	Readership	947,000
Language	Malay	ArticleSize	746 cm ²
Journalist	Mohd Zulkifli Zainuddin	AdValue	RM 25,617
Frequency	Daily	PR Value	RM 76,851



Jika banglo didirikan, kami risau ia tidak boleh bertahan dan terus menghempap ke rumah kami yang berada kurang 20 kaki (6.1 meter) dari tapak projek”

Mohd Ali Ali,
Ahli Jawatankuasa Persatuan Penduduk Taman Cuepacs
(Fasa 1)



Kita kena kaji projek ini dan ambil tindakan sebelum insiden buruk terjadi kerana secara jelasnya ia beri kesan kepada alam sekitar. Sepatutnya MPKj turun padang dan lihat sendiri projek dijalankan”

Che Rosli Che Mat,
Ahli Parlimen Hulu Langat

Headline	Ujian pemilihan Piala Emas Selangor		
MediaTitle	Berita Harian	Color	Black/white
Date	15 Sep 2016	Circulation	125,514
Section	Sukan	Readership	947,000
Page No	51	ArticleSize	129 cm ²
Language	Malay	AdValue	RM 2,333
Journalist	N/A	PR Value	RM 6,999
Frequency	Daily		



Ujian pemilihan Piala Emas Selangor

Kuala Lumpur: Warga negara Malaysia berusia 18 tahun ke atas yang berbakat, dialu-alukan menyertai sesi ujian pemilihan pasukan Selangor dalam misi menamatkan kemarau gelaran Piala Emas Raja-Raja hampir 20 tahun.

Ujian yang dikendalikan oleh Persatuan Bola Sepak Melayu Selangor (PBMS) dari jam 7.30 pagi hingga 1 petang Sabtu ini di Padang Kelab Sultan Sulaiman, Kampung Baru, Kuala Lumpur turut terbuka kepada

pemain tanpa mengira kaum. Selangor yang kali terakhir bergelar juara pada 1997, bakal memulakan kempen kejohanan 4 November ini dalam Kumpulan B di Stadium Uniten, Bangi bersama juara bertahan, Negeri Sembilan, Perak (juara Piala Agong 2015) dan tuan rumah Tenaga Nasional Berhad (TNB).

Cari bakat baharu

Pengurus pasukan Selangor, Mohd Nizam Hashim berkata; "Kami ingin mencari bakat ba-

haru bola sepak terutama anak Selangor yang mempunyai komitmen tinggi dalam menggalas tugas besar untuk menjulang kembali Piala Emas Raja-Raja, tahun ini."

Katanya, pemain juga diwajibkan membawa sendiri kelengkapan sukan yang bersesuaian.

Sebarang maklumat lanjut boleh dirujuk kepadanya, di talian 012-6397015, Shahimy (013-2342323) dan Sharudin (013-6431137).



Kami ingin mencari bakat baharu bola sepak terutama anak Selangor yang mempunyai komitmen tinggi menggalas tugas besar "

Mohd Nizam Hashim
Pengurus Selangor

VALUATOR

Company(Brand)	Mention	Tone	ROI
Universiti Tenaga Nasional (Universiti Tenaga Nasional)	1	0	RM 0

GIST(ENGLISH)

N/A

Headline	Virus,ejen kecil berjangkit		
MediaTitle	Utusan Sarawak		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	STAHL	Circulation	37,981
Page No	M8	Readership	113,943
Language	Malay	ArticleSize	288 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 1,476
Frequency	Daily (EM)	PR Value	RM 4,428



Virus, ejen kecil berjangkit

VIRUS adalah ejen kecil berjangkit yang hanya boleh berkembang biak di dalam sel organisme hidup.

Ia boleh menjangkiti semua jenis organisme, daripada haiwan, tumbuh-tumbuhan, bakteria dan arkea.

Virus juga merupakan sejenis parasit intra-sel obligat, yang membiak dengan cara menawan sel lain kerana mereka tidak berupaya untuk membiak sendiri.

Istilah virus biasanya merujuk kepada zarah yang menjangkiti eukariot (organisme multisel dan organisma unisel) manakala istilah faj digunakan untuk zarah yang menyerang prokariot (bakteria dan organisme seperti bakteria).

Kebiasaannya, zarah ini membawa asid nukleik sama ada DNA atau RNA yang dilindungi dengan lapisan pelindung daripada protein atau protin-lipid.

Istilah virus datangnya daripada bahasa Latin yang bermaksud racun.

Pada hari ini, virus digunakan untuk merujuk kepada virus biologi dan juga sebagai metafora untuk perkara yang berhasil seperti parasit, contohnya idea.

Selain itu, virus juga digunakan dalam dunia komputer bagi mewakili atur cara yang menjangkiti aturcara lain.

Manakala, perkataan virion atau viron digunakan untuk zarah virus berjangkit tunggal.

Headline	A village named after peace		
MediaTitle	The Star (Metro South and East)		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	News	Circulation	250,667
Page No	6,7	Readership	752,000
Language	English	ArticleSize	1975 cm ²
Journalist	GRACE CHEN	AdValue	RM 27,610
Frequency	Daily	PR Value	RM 82,830



A village named after peace

Kampung Damai residents in Serendah are content leading a quiet life

Story and photos by GRACE CHEN
gracechen@thestar.com.my

DO YOU know where Kampung Damai is, asks this writer to a Pos Malaysia employee having tea at a *roti canai* stall. He shrugged his shoulders and said he had no idea. He tried to help by asking around, but not even the stallowner knew of the village's whereabouts.

We later discovered that our location was just a kilometre away from the village and it's one straight road down. Far from being hidden, Kampung Damai is just beside the Serendah main road. And there's a grand archway at the entrance.

Largely a residential area, one interesting landmark here is that of a modern, single-storey bungalow. It's the first house visitors will see when they enter the road leading into this village. It's owned by Gan Neng Chuan, who moved to the village with his mother at age 12. A former preserved latex trader during the rubber boom, Gan is now 84.

Explaining on its lack of fame, village chief Janet Chok said this was because it was not always called by its present name.

"The older folk around here know it as Kampung Baru Serendah. About 20 years ago, the name was changed to Kampung Damai to reflect the multiracial population," said Chok, who came to office two years ago.

Like Gan, Chok, a mother of four, has spent her whole life here. Her parents were rubber tappers at the Serendah Estate (where the Perodua factory now stands). She was a part-time accounts clerk.

"We are simple people. We don't like to be disturbed by outsiders. We are happy when life is smooth," she said.

There are 177 houses here. Neighbouring the village is Taman Desa Kiambang, which was developed by Gerak Utusan Corporation.

A favourite hangout spot is the Kim Yew Restaurant in Jalan Kiambang 1B. The owner, Yip Kon Yew is known for his curry noodles, *yong tau foo* and *mee suah* soup. On the same row is the Kampung Damai Social Club. It's open to members only. The place does not serve alcohol but holds weekly *karaoke* sessions and other types of good, clean fun.

Come fruiting season, expect to find rambutan trees aflame with ripening fruits.



MY VILLAGE, MY HOME

Choo Siew Chin, 70, is one villager with such a tree.

"I'll either give the fruits away or sell them for RM3 a bunch," said Choo.

Chok describes life in the new village as quiet but not without its fair share of problems. Among its dilemmas is the number of houses left vacant after their owners have passed on. There are 15 such houses in the village. One of them belonged to an 80-year-old bachelor who had passed away in an old folk's home just a few months ago.

To bring life back to these vacant lots, the Village Development and Security Committee (JKKK) has come up with a proposal – to turn these vacant houses into welfare homes.

"Some villagers are concerned that these houses will become the haunt of vagrants and illegal immigrants. I have assured them the JKKK will chase them out if they move into any of the abandoned houses without permission," said Chok.

A simmering discontent is also ongoing between local business and residents of Lorong Lima where a lake once existed. After buying the land, the company closed up the lake. Now when it rains, the houses in Lorong Lima get flooded.

"The last flooding happened on June 26. One of the residents complained all his tilapia escaped. He wants to know who will compensate him. Will it be the company that covered the lake or will it be the director-general of Lands and Mines Department? I have advised him to make a police report first but he has yet to do so," said Chok.

The village gets about RM10,000 annually from the Selangor government to run various programmes throughout the year. The latest is a children's reading programme which will run concurrently with the one in Kampung Datuk Harun (C), its nearest neighbour.

Both the villages are pushing the programme forward for the sake of the younger generations, for the people are well aware of how education can better the quality of life.

One of Kampung Damai's proud-

And one idea is to bank on tourism and homestay services.

Kampung Damai is near an orang asli village, the Serendah Waterfalls and the Seven Wells which can be accessed through Kampung Datuk Harun, just four minutes away by car. This is also where the office of the Serendah district chief is located.

"Serendah is currently poised at the cusp of development. The presence of large manufacturers such as Scomi, Tan Chong and Perodua will create employment opportunities for thousands and bring about an inflow of migrants from other places," said district chief Jamali Latif.

Tourism, he confirmed, would be one of the revenue generators.



Headline	A village named after peace		
MediaTitle	The Star (Metro South and East)		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	News	Circulation	250,667
Page No	6,7	Readership	752,000
Language	English	ArticleSize	1975 cm ²
Journalist	GRACE CHEN	AdValue	RM 27,610
Frequency	Daily	PR Value	RM 82,830



Chok (left) with Kampung Datuk Harun village chief Loh Keow and Yong Sin, a committee member, discussing the final points of a children's reading programme that will take place in Loh village.

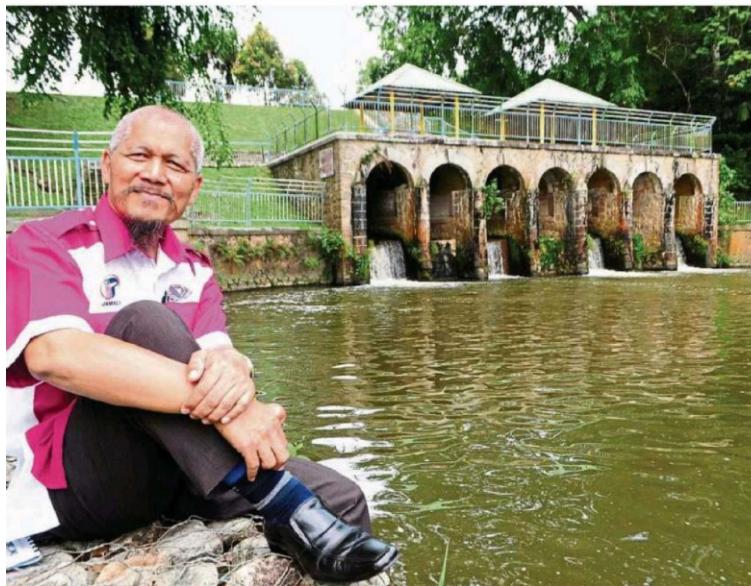


Choo showing the latest crop of rambutan from her garden.

Headline	A village named after peace		
MediaTitle	The Star (Metro South and East)		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	News	Circulation	250,667
Page No	6,7	Readership	752,000
Language	English	ArticleSize	1975 cm ²
Journalist	GRACE CHEN	AdValue	RM 27,610
Frequency	Daily	PR Value	RM 82,830



(Top, right) Looh Zhen Kit, 16, is the star player for the day at the Kampung Damai basketball court, a popular haunt among youngsters. (Right) Yip, the owner of Kim Yew Restaurant, showing his coffeeshop's specialities.



It's imperative that the villages in Serendah stand united as the district will soon see a development spurt, says Jamali. In the background is the Seven Wells outlet.

Headline	A village named after peace		
MediaTitle	The Star (Metro South and East)		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	News	Circulation	250,667
Page No	6,7	Readership	752,000
Language	English	ArticleSize	1975 cm ²
Journalist	GRACE CHEN	AdValue	RM 27,610
Frequency	Daily	PR Value	RM 82,830



The Serendah Waterfalls is just 15 minutes away from Kampung Damai.



This house used to belong to an 80-year-old bachelor who had passed away in an old folk's home. The JKKK has proposed to turn vacant houses into welfare homes.



Gan settled in Kampung Damai at age 12 when it was still known as Kampung Baru Serendah.



Ibah, 56, a Temuan, still leads the traditional way of life in an orang asli village near Kampung Damai.

MPSJ identifies illegal dumpsite in Puchong

Hidden site along Sungai Klang also shows signs of open burning activities



Piles of burnt construction and industrial waste at the land in Taman Perindustrian Puchong.

Story and photos by KATHLEEN MICHAEL
kathleen@thestar.com.my

A HIDDEN piece of land in Taman Perindustrian Puchong is now under the scrutiny of Subang Jaya Municipal Council (MPSJ) as it has been identified as an illegal waste dumping area.

The entrance to this area, at the corner of Jalan TPP 5/1, looks like a path to one of the warehouses there.

The dumping ground was not visible from the nearby residential Lake Residences area as it had been boarded up with tall zinc hoardings.

However, about 100m down the path, one could see piles of construction and industrial waste as well as signs that open burning had taken place.

There was also bulk waste such as mattresses and old toilet bowls.

Kinrara assemblyman Ng Sze Han said from the looks of it, the place had been in use for years.

He said he had received numerous complaints from residents about open burning activities at the industrial area but identifying the exact location was tough.

"During the Hari Raya break, rubbish was burnt every day so MPSJ officers managed to locate the area," he said.

Mariam Osman, a resident of Lake Edge, which is about six minutes away from the site, said residents used to see and smell smoke for years.

However, Ng said although MPSJ officers had carried out enforcement action there, it appeared that someone had begun operations.

MPSJ public relations officer Muhammad Azli Miswan said issues such as illegal rubbish dumpsites were tough to tackle.

The land which is located along the Sungai Klang, he said, was owned by the Drainage and Irrigation Department (DID).

Azli said although the area belonged to DID, MPSJ began clean-up works about two weeks ago.

"But we have stopped clearing the area because it is costing us too much and our alternative is to bury the construction and industrial waste," he said.

He said they would look into digging a drain and erecting concrete walls at the entrance, to the area, to prevent future illegal activity.

He added that lorries moving in and out of the area would be seized and drivers could face a compound of up to RM1,000.

So far, two lorries have been seized and will be held by MPSJ for three months.

MPSJ has identified three other illegal dumpsites within its jurisdiction and the places are under surveillance by the council.

On the compounds, Ng said amendments needed to be made to address the situation.

He said there also needed to be an area set aside for contractors to dispose off industrial waste properly to avoid the emergence of more illegal dumpsites.



The illegal dumpsite along Jalan TPP 5/1, Taman Perindustrian Puchong, facing Sungai Klang.

CHARITY WALK

Petaling Jaya Lions Club and MBPJ are organising the 12th Blind Leading the Blind Charity Walk to build awareness on eye care. The event will take place on Oct 9 at PJ Boulevard, Section 52, at 7.30am. The 3km walk will be done in pairs, where one person will be blindfolded and guided by the partner. Registration is free. For details, call 016-220 7829 (Lion Mak) or 016-222 6308 (Lion Soong).

Headline	LBS Ijok project to lift total GDV to RM25 billion		
MediaTitle	The Edge Financial Daily		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Home Business	Circulation	15,000
Page No	14	Readership	50,000
Language	English	ArticleSize	357 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 5,730
Frequency	Daily	PR Value	RM 17,190



LBS' Ijok project to lift total GDV to RM25 billion

LBS Bina Group Bhd (Sept 13, RM1.72)

Maintain add with a higher target price of RM2: LBS Bina Group Bhd's subsidiary Kemudi Ehsan Sdn Bhd (KESB) and Worldwide Property Management Sdn Bhd, an indirect subsidiary of Perbadanan Kemajuan Negeri Selangor, have entered into a development rights agreement with the Selangor state government (via Menteri Besar Selangor Inc, MBI) to develop 10 parcels of leasehold land in Ijok. Five of these parcels, measuring 470 acres (190.2ha), will be developed by KESB.

KESB will pay RM293 million to MBI for the land parcels over a development period of 12 years.

Based on a preliminary development plan, these land parcels have a gross development value (GDV) of RM1.83 billion, which lift LBS' GDV by 8% to RM25 billion. If the actual GDV exceeds estimated GDV, KESB will make an additional payment of 5% of the differential sum to MBI.

LBS will finance the acquisition with internal funds and borrowings. Its current net gearing level of 27% could rise to 41% when this acquisition is completed.

We think there is a strong likelihood that KESB's GDV will exceed RM1.83 billion as its GDV per acre is only about RM3.9 million. KESB's land parcels are next to Eco World Development Group Bhd's RM12.5 billion Eco Grandeur project which has a GDV per acre of RM7.4 million. As for the land cost, KESB's

LBS Bina Group Bhd

FYE DEC (RM MIL)	2014A	2015A	2016F	2017F	2018F
Total net revenues	668	680	919	1,110	1,270
Operating Ebitda	111.9	115.4	132.9	210.6	248.2
Net profit	69.9	64.9	72.0	128.1	149.1
Core EPS (RM)	0.14	0.12	0.12	0.21	0.24
Core EPS growth (%)	(25.7)	(14.5)	3.2	68.5	16.3
FD core PER (x)	12.79	15.25	16.64	9.62	8.31
DPS (RM)	0.09	0.09	0.10	0.12	0.07
Dividend yield (%)	5.38	5.38	5.65	7.13	4.24
EV/Ebitda (x)	8.87	10.54	10.18	6.51	5.33
P/FCFE (x)	57.71	na	na	12.14	9.82
Net gearing (%)	15.0	30.2	35.7	29.3	22.8
P/BV (x)	0.96	0.92	0.90	0.85	0.80
ROE (%)	7.6	6.5	6.9	11.8	12.9
CIMB/consensus EPS (x)	-	-	0.97	1.16	1.14

Source: Company data, CIMB forecasts

purchase cost is RM14.3 per sq ft, higher than Eco World's purchase cost of RM12.3 per sq ft. Still, we believe KESB's cost is fair as the land parcels being purchased are categorised as for "building" purposes while Eco World's is for agricultural purposes.

This is LBS' second major land acquisition for 2016 following the acquisition of 638-acre bumiputra reserved land in Dengkil in August. These two projects will be developed into mass-market townships and could potentially contribute about RM500 million of sales per annum. We expect LBS to launch these townships by mid-2017, which could lift the group's sales next year to more than RM1.2 billion, its target for

2016. We make no changes to our earnings forecasts pending more information about its development plans.

We continue to value LBS based on 40% discount to its revised net asset value (RNAV). This is wider than the 20% valuation discount we attach to other top-tier developers as LBS has a shorter track record in landbanking and achieving consistent sales growth compared with big developers. This acquisition could narrow the discount if its development is well executed. LBS remains an "add" with stronger sales as potential rerating catalyst. Deterioration of sentiment on the property market is the key downside risk to our call. — CIMB Research, Sept 13

Headline	UK govt allocates RM4.85m for eight Malaysian projects		
MediaTitle	The Sun		
Date	15 Sep 2016	Color	Black/white
Section	Business	Circulation	306,000
Page No	15	Readership	918,000
Language	English	ArticleSize	163 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 2,658
Frequency	Daily	PR Value	RM 7,974



UK govt allocates RM4.85m for eight Malaysian projects

KUALA LUMPUR: The UK government has allocated £913,500 (about RM4.85 million) through its Prosperity Fund for eight economic and sustainable growth projects in Malaysia for 2016-17.

The amount, which was secured through a competitive bidding process, is the largest ever allocated since the Prosperity Fund was started in 2011.

The UK government created the global funding programme to help promote economic and sustainable growth in emerging economies. It is now worth £1.3 billion for the five years from 2016 to 2020.

The UK government will fund technical assistance and expertise for eight projects in Malaysia designed to strengthen economic governance, internationalise Islamic finance, boost education partnership, enhance low carbon cities, low carbon energy, sustainable mobility.

The funding will also be used to develop Malaysia's roadmap to emission

intensity reduction in support of the country's pledge made at the United Nations Framework Convention on Climate Change last year.

The funding for these identified projects in Malaysia is the result of successful bids by key UK implementers, namely Carbon Trust, Future Cities Catapult, TheCityUK among others.

To deliver on the projects, the British High Commission Kuala Lumpur will work with Malaysian stakeholders including Institute for Democracy and Economic Affairs; Kuala Lumpur City Hall; Ampang Jaya Municipal Council; Petaling Jaya City Council; Gas Malaysia; Iskandar Regional Development Authority; United Nations Development Programmes Malaysia; Natural Resources and Environment Ministry; Economic Planning Unit, Energy, Green Technology and Water Ministry; Bank Negara Malaysia, and other enforcement agencies and education delivery partners.

British High Commissioner to Malaysia Victoria Treadell said: "The UK government is committed to promoting global prosperity through sustainable growth. By supporting other countries to develop policies which drive sustainable and inclusive growth, we will in turn increase opportunities for international businesses, including UK companies."

"When it comes to Malaysia, our prosperity work here is a top priority, reflecting our longstanding relationship with Malaysia and our shared ambition to deepen and broaden it. This increased funding enables us to create new opportunities for cooperation as well as strengthen existing collaborations. This is an example of a global Britain in action in Malaysia."

Britain is the only major country in the world which meets the United Nation's target of spending 0.7% of its gross national income on development. The Prosperity Fund forms a strategic proportion of the UK's commitment.

Headline	Refurbished hockey stadium reopens		
MediaTitle	The Star		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Metro	Circulation	338,368
Page No	23	Readership	1,032,000
Language	English	ArticleSize	664 cm ²
Journalist	BRENDA CHNG	AdValue	RM 33,545
Frequency	Daily	PR Value	RM 100,635



A friendly match between former MBPJ hockey players and the Malaysian hockey players on the newly refurbished turf at Petaling Jaya Hockey Stadium in Jalan Selangor.
— Photos: SHAFWAN ZAIDON/The Star

Refurbished hockey stadium reopens

Petaling Jaya mayor hopes it will be venue for future local and international tournaments

By BRENDA CH'NG
brenda@thestar.com.my

FINALLY a proper hockey stadium to call home. Athletes can now undergo proper training and fulfil their dreams of representing Malaysia in this sport.

Being one of only two hockey stadiums in the state, the Petaling Jaya Hockey Stadium in Jalan Selangor lost all its glory in 2006 when it was declared unfit for use by the Malaysian Hockey Confederation (MHC).

But after much debate on whether it should be demolished, the state decided early last year that it should remain and they would even allocate some funding to cover half the cost for repair works.

Costing a total of RM2.9mil, the stadium got a new 6,928 sq m turf, which has not been upgraded since it opened in 1994.

The stadium was also given a fresh coat of paint, 706 new seats while its old drains were upgraded.

"All these upgrades are done in accordance with the MHC and the National Sports Council of Malaysia's guidelines so it is on par with other international hockey stadiums," said Petaling Jaya mayor Mohd Azizi Mohd Zain during the opening ceremony of the stadium, recently.

He hopes the new upgraded facility, which was completed at the end of last year, will also open doors to both international and local hockey tournaments in future.

"I also believe this upgraded facility will be a place where new talents are born to someday represent Malaysia in hockey" he said.

After the opening ceremony, a friendly hockey match was played between former MBPJ hockey players and current Malaysian hockey players.

The stadium will be open to the public for rent at a minimal cost which is yet to be determined by MBPJ. Previously, they charged a fee of RM400 per game.



Mohd Azizi taking the officiating shot at the newly refurbished Petaling Jaya Hockey Stadium in Jalan Selangor during the opening ceremony. Looking on is deputy mayor Johary Anuar (left).

Headline	Blind shooters on a mission		
MediaTitle	The Star		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Metro	Circulation	338,368
Page No	22	Readership	1,032,000
Language	English	ArticleSize	463 cm ²
Journalist	DIYANA AZIZ	AdValue	RM 23,301
Frequency	Daily	PR Value	RM 69,903



Blind shooters on a mission

They fly off to Czech Republic for Ostrava Cup with help from hospital

By DIYANA AZIZ
metrospt@thestar.com.my

FOR the very first time, Malaysia will send two visually impaired shooters to compete in the prestigious Ostrava Cup 2016 in Czech Republic, starting today until Sept 18.

Major Azhari Abdullah and ASP Amir Abdullah are the two athletes who have been chosen to represent Malaysia in the "60 shots standing" discipline competition.

Currently in its fifth year, the Ostrava Cup in Czech Republic is an international shooting competition organised by the Police Sports Club Ostrava, for blind and visually-impaired athletes.

The Tun Hussein Onn National Eye Hospital (THONEH) announced that they are sponsoring the Malaysian Blind Sports Association's (MBSA) blind shooters to Malaysia's first outing at the Ostrava Cup 2016.

"This year, we embarked on an exciting journey to support the underserved blind sports. We hope to encourage more people with

vision loss to participate in the many sporting activities designed for the blind, so that they can enjoy the benefits of sports," said THONEH general manager Dr Norasidi Salim.

Dr Norasidi said the hospital's financial support, which costs about RM60,000, would help cover the athletes' flight and accommodation, team attire, bullets, and the new electronic audio aiming device fitted to the gun, which can be fixed on any rifle.

"With this assistance, the athletes will get to participate at international tournaments and gain invaluable competition experience. "We want to promote awareness that the blind are not helpless and can be contributing members of society," he added.

ASP Amir Abdullah also demonstrated the shooting using the new audio-aiming device at the press conference which was held at the National Shooting Range in Subang.

The aiming device detects the point of aim of the gun relative to the target and provides feedback to



(From left) Malaysian Association for the Blind executive director Mohd Safri Hussain, National Shooting Association of Malaysia executive secretary S. Subramaniam, Dr Norasidi, Dr Radha Krishnan, Azhari, Amir Abdullah and National Shooting Association of Malaysia council member Chu Pu Yam. — Photos: SAM THAM/The Star

the shooter through differing sounds channelled to headphones indicating the point of aim.

With this device, a visually impaired shooter, regardless of their level of sight, can achieve accuracy comparable to a fully sighted shooter.

"Being diagnosed as blind or visually impaired does not mean that a person has to give up sports altogether."

"There are various sports that are adapted to those who are blind or visually impaired," said MBSA president Dr S. Radha Krishnan.

"One of these sports is visually impaired shooting, an adapted version of sighted shooting for people with visual impairments, through the use of aiming devices that convert visual stimuli of the bullseye to sounds of varying pitches.

"Target shooting is a great way to stay active as the sport helps to improve ones' strength and con-



Amir demonstrating the use of the new audio aiming device when practising at the National Shooting Range in Subang.

centration, while also being an excellent stress reliever," he added.

Dr Radha Krishnan also thanked

THONEH for the sponsorship and giving their athletes the opportunity to maximise their potential.

Headline	Council urged to clear debris after demolition of illegal fruit stalls		
MediaTitle	The Star		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Metro	Circulation	338,368
Page No	3	Readership	1,032,000
Language	English	ArticleSize	354 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 17,815
Frequency	Daily	PR Value	RM 53,445



Council urged to clear debris after demolition of illegal fruit stalls

MOTORISTS plying Jalan Rawang are questioning Selayang Municipal Council (MPS) for creating an eyesore consisting of demolished fruit stalls near Bukit Rawang Jaya.

The council had carried out its operation against the illegal fruit stalls on both sides of the road two weeks ago, but the debris such as containers, tents, polystyrene boxes and other discarded items are still there.

Motorists and nearby residents are worried in view of the rainy season, the discarded items could collect rainwater and be a breeding ground for mosquitoes.

A check by *StarMetro* at the site on Tuesday found discarded plastic food containers that had collected water. However, there were no mosquito larvae, yet.

There was also a car parked with a "For Sale" sign and a *lemang* trader had set up stall on the site formerly occupied by the fruit stalls.

Meanwhile, local leaders were glad that the fruit stalls were demolished but were unhappy that MPS had not cleaned up the area, opening it to the risk of becoming a mosquito breeding ground.

Bukit Rawang Jaya MCA chairman chief Lee Li Yew said that with the Zika virus and dengue cases on the rise, the authorities should take precaution by cleaning up the debris.

"The council should clean up all the debris and not leave anything behind."

"If not cleared, the public will take this mound of rubbish as a green light to start throwing other garbage such as old furniture here as it looks like a dumpsite now," he said.

Selayang MCA Youth chief Chan

Wun Hoong said he applauded the MPS enforcement team that had taken action on the illegal traders but all the rubbish here had to be cleared immediately.

He said that Selangor had an alarming number of dengue cases, with Gombak being among four districts with the highest numbers.

"Up to March 24, there were 1,768 cases and two deaths reported in Gombak.

"The other three hotspots are Petaling, Hulu Langat and Klang.

"MPS must lead the way in showing the public how to prevent the spread of dengue. They (MPS) are not showing a good example to the public," he added.

M.B Raja, who lives in Taman Sri Hijau, Rawang, about 50m from the demolished fruit stalls site, said there was high possibility that some of the polystyrene and cardboard boxes would get blown by strong winds and eventually end up in the nearby river.

"It is not only dangerous for motorists but also our environment.

"If the area is left like that, new traders may once again set up stalls. MPS should plant trees or do something to deter any more illegal traders from moving in there," said Raja, who is also the Selayang MIC chief and uses Jalan Rawang daily.

MPS Corporate Department deputy director Ahmad Fauzi Ishak said the council would clear the area by next week.

"There are no plans at the moment to plant trees at the site to deter illegal traders."

"If we receive public complaints about new traders illegally setting up shop there, we will take action again," he assured.

Headline	Council urged to clear debris after demolition of illegal fruit stalls		
MediaTitle	The Star		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Metro	Circulation	338,368
Page No	3	Readership	1,032,000
Language	English	ArticleSize	354 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 17,815
Frequency	Daily	PR Value	RM 53,445



Polystyrene, plastic containers, plywood and other materials left along Jalan Rawang two weeks after Selayang council demolished illegal fruit stalls there.

Headline	Jungle playground		
MediaTitle	The Star		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Metro	Circulation	338,368
Page No	1TO3	Readership	1,032,000
Language	English	ArticleSize	1813 cm ²
Journalist	Stories by STUART MICHAEL	AdValue	RM 91,592
Frequency	Daily	PR Value	RM 274,777



Close to nature: Double-storey cabins made from used shipping containers located next to a pond in Taman Rimba Bukit Lagong, Selayang. — RICKY LAI/The Star

Jungle playground

The Selayang Municipal Council is spending RM1.5mil to rehabilitate and build an adventure park at Taman Rimba Bukit Lagong in Selayang. >2&3

Headline	Jungle playground		
MediaTitle	The Star		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Metro	Circulation	338,368
Page No	1TO3	Readership	1,032,000
Language	English	ArticleSize	1813 cm ²
Journalist	Stories by STUART MICHAEL	AdValue	RM 91,592
Frequency	Daily	PR Value	RM 274,777

Extreme sports hub in the pipeline for Selayang

MPS turning former youth training centre in Bukit Lagong forest into an outdoor adventure park

Stories by STUART MICHAEL
stuart@thestar.com.my

SELAYANG Municipal Council (MPS) has turned the Taman Rimba Bukit Lagong in Selayang into an adventure park that is set to open by November.

The site sits on a 6.6ha land that was known as Bukit Lagong Youth Training Centre in 2012.

In 2012, MPS put forward a proposal to the state government to take over the site's maintenance. The local council had since rehabilitated the entire area including the facilities.

According to MPS Landscape Department director Mokhtar Affandi Abdul Ghani, the council had spent about RM800,000 to repair the facilities and beautify the place.

"An additional RM700,000 is now



A rope climbing facility that can be used for team-building exercises.

An additional RM700,000 is now allocated for more repairs and to build lodging facilities that include 12 cabins made from shipping containers.

Mokhtar Affandi Abdul Ghani

allocated for more repairs and to build lodging facilities that include 12 cabins made from shipping containers.

"Each cabin can accommodate four to six people at a time. In total, these cabins can accommodate up to 68 people."

"Previously, this area was only for campers as there was a camping site," Mokhtar said.

He added that based on public feedback, people wanted better accommodation options hence why the cabins were built, some with attached bathrooms.

"The contractor is expected to finish work by Sept 30. The cabins will be air-conditioned, and will have beds, bathrooms and other necessary facilities."

"This area has always been popular among the public as well as team-building and corporate events. The MPS Family Day has been held here for the last two years."

"Now, we need to promote the area to more people, especially those who want comfortable accommodation while enjoying the scenic surroundings," said

Mokhtar.

Among the attractions here are five fish ponds, a 3km jungle-trekking path, a waterfall and the Bukit Lagong Forest Reserve nearby.

The adventure park itself has wall and rope climbing facilities, 30 camping spots and a canteen. Other amenities include a surau and toilets.

"Hikers can also reach FRIM (Forest Research Institute Malaysia) in Kepong via a jungle trek here," said Mokhtar after the launch of Taman Rimba Bukit Lagong by

Headline	Jungle playground		
MediaTitle	The Star		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Metro	Circulation	338,368
Page No	1TO3	Readership	1,032,000
Language	English	ArticleSize	1813 cm ²
Journalist	Stories by STUART MICHAEL	AdValue	RM 91,592
Frequency	Daily	PR Value	RM 274,777



Council officials inspecting one of the washrooms for campers.

MPS president Suliman Abd Rahman.

Suliman pointed out that the jungle trek was also suitable to be used as a track for mountain bike races in the future.

"We are still looking to improve this area and develop it further.

"Currently, the MPS Landscape Department is using this area as a nursery. Some trees are being planted to beautify the area to

make it more shaded," said Suliman.

"I am still interested in helping create an area for BMX fans and will see how a track can be set up in the Selayang municipality.

"MPS wants Selayang to be known as an extreme sports hub.

"Gua Damai Extreme Park is popular for base-jumping and rock-climbing. The BMX track can be set up within that extreme park.

"After Taman Rimba Bukit Lagong is open, we will start accepting public bookings for weddings, family day, fishing competitions and teambuilding," he added.

The council is planning group packages for 40 people and above, corporate events and student gatherings.

They are also drawing up packages for weddings and fishing competitions.



A shallow stream passing through Taman Rimba Bukit Lagong. — Photos: RICKY LAI/The Star

Headline	Jungle playground		
MediaTitle	The Star		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Metro	Circulation	338,368
Page No	1TO3	Readership	1,032,000
Language	English	ArticleSize	1813 cm ²
Journalist	Stories by STUART MICHAEL	AdValue	RM 91,592
Frequency	Daily	PR Value	RM 274,777



Visitors checking out the double-storey cabin, which can accommodate four to six people, is made from used shipping containers.



Suliman (in red cap) walking on the newly constructed bridge at Taman Rimba Bukit Lagong.

Headline	Draining out a messy problem		
MediaTitle	The Star		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Letters	Circulation	338,368
Page No	37	Readership	1,032,000
Language	English	ArticleSize	391 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 19,678
Frequency	Daily	PR Value	RM 59,034



Draining out a messy problem

IF the Zika virus can get a strong foothold in squeaky clean Singapore – although it is possible that the infection was transmitted by travellers since the nation state is a tourist and commercial hub – one shudders to think about what will happen in Malaysia especially in the urban areas where unsanitary and untidy conditions provide numerous breeding grounds for mosquitoes.

We have been battling dengue for the past 40 years with no solution in sight, and there is the Zika virus to contend with now.

The local authorities must now confront the twin terrors of dengue and Zika. In Selangor, it could be a nightmare as small-time contractors without adequate resources have been tasked with keeping drains and public areas clean.

This is made worse by the lack of proper supervision by the municipal authorities.

Most of the drains in the cities, towns and urban areas are stagnant, filthy and smelly, making them fertile breeding grounds for mosquitoes and rodents as well. This is due to the builders and developers not grading or sloping the drains to ensure a quicker flow of water. As a result, the water stagnates and all types of rubbish accumulate in the drains.

When doing the earthworks for their housing estates, developers must ensure that drains are graded for a swifter flow of water. It's fortunate that heavy rain is frequent here, otherwise the drains would stink to high heaven.

Adding to the problem is the discharge by restaurants, motor workshops, markets, food courts and hawker stalls.

Given that not much can be done about improving the present drain-



age system in the urban and residential areas, the only way is to have regular and scheduled spraying of insecticide and fogging, like there is a scheduled collection of garbage and grass cutting. Whether there are dengue or zika infections or not, all residential, commercial, industrial and public areas must be sprayed or fogged.

If the British colonialists here could wipe out the even deadlier malaria with relentless spraying of anti-malarial insecticide in drains and streams, why can't the same be done now for dengue and zika?

Local authorities also need to be strict with residents to ensure they do not cultivate anything on road

reserves and public areas as dead leaves would block the drains and trees and plants would offer hiding places to mosquitoes.

The authorities must immediately act upon complaints of abandoned houses and vehicles, vacant lots overgrown with undergrowth and illegal rubbish dumps.

Residents associations need to be formed or revitalised in the housing estates and gated communities to ensure that their areas are cleaned and well maintained by the local authorities.

States such as Selangor which have a large urban population need to encourage recycling by providing a subsidy if necessary to

clean the huge mess of glass and plastic bottles, polystyrene and other items that litter the roadsides and public places. If the recyclers and collectors find that they are reasonably paid for their efforts, hardly any litter of this sort would be lying around.

There is also a need for a system of sanitary supervisors to ensure that every nook and corner of the area under the jurisdiction of a local authority is spruced up. It is regrettable that as the country develops, cleanliness and proper maintenance have not kept pace.

THOMAS ZACHARIAH GEORGE
Banting

Headline	Popularising EVs		
MediaTitle	The Star		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Car Sifu	Circulation	338,368
Page No	9	Readership	1,032,000
Language	English	ArticleSize	561 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 28,342
Frequency	Daily	PR Value	RM 85,025



RISING pollution and deteriorating air quality has led to a sharp decline in the overall health of the populace, particularly in urban areas with the World Health Organisation (WHO) reporting that 80% of city dwellers are continually exposed to unhealthy levels of air quality.

This is reflected here in Malaysia, with Petaling Jaya recording pollution levels of 46 micrograms per cubic meter ($\mu\text{g}/\text{m}^3$) well past healthy levels of 30 $\mu\text{g}/\text{m}^3$.

However, the Government's plan to increase public transport share from its current 20% to 60% by 2020 is poised to dramatically improve this situation for all Malaysians by reducing dependence on private vehicles, easing congestion and mitigating carbon emissions from road transport.

Malaysia has an extensive public transport network with over 173,000 vehicles, as at 2014, emitting approximately 7.07 million tonnes of carbon dioxide (MtCO₂) per year requiring over 180 million urban trees to be planted to absorb said emissions.

With this in mind, the Government has overseen several projects to increase the effectiveness and sustainability of public transport, including restructuring bus routes, introducing novel-ride sharing programmes, extending the LRT and KTM ETS lines as well as constructing the new fully electric MRT project which will serve over 1.2 million commuters, potentially reducing carbon emissions by over 17,000 tCO₂ per 100km.

With the majority of rail transport already electric it makes perfect sense to extend this electrification to other modes of transport.

Electric buses

Buses are well-suited for electrification with pre-determined daily travel routes and regular intervals at the depot allowing for recharging, thereby reducing concerns related to range anxiety.

Through BYD Auto and supportive governmental policies, China now boasts the world's largest fleet of electric buses to meet its pressing urban pollution issues. With over 80,000 electric buses on its roads in 2014, effectively mitigating around

Popularising EVs

Getting public transport to go electric can substantially reduce carbon footprint. GreenTech Malaysia explains.



▲ BRT electric bus at the station.

6.6 MtCO₂ each year.

Here in Malaysia, our fleet of 65,000 diesel-fuelled buses emit 5.8 MtCO₂ annually, signalling a clear need to shift to more eco-friendly options. With national annual stage bus ridership at 223 million in 2014, this shift is an ideal gateway to build public confidence and understanding of EV technology, while mitigating carbon emissions.

Interest in electric buses is already growing with the Sunway BRT line's 15 units of BYD Auto electric buses, the Selangor State Government's deployment of electric buses for their free community bus programme, and other electric buses being tested and deployed in Malacca and Putrajaya.

Meanwhile, the Malaysia Automotive Institute and Sync R&D

have invested significant time and effort in the development and manufacture of electric buses with a view to enhancing local expertise and technical know-how.

Electric taxis

As at December 2014, a total of 64,547 taxis plied Malaysian roads emitting close to 330,000 tCO₂ annually.

This represents an important avenue to popularise EVs among the public while simultaneously cutting down on carbon emissions.

Although many taxis are powered by a retrofitted natural gas system which result in lower carbon emissions, switching to all electric cars would further reduce carbon emissions by around 3.2 tCO₂ per car.

Nissan, one of the world's best-selling EV brands is already cementing its position in this growing market with 550 electric taxis in Europe as at end 2015.

Meanwhile, catering to the executive taxi market, 167 Tesla Model S cars are ferrying passengers to and from Amsterdam's Schiphol airport.

Electric taxis provide a win-win situation for all with zero tailpipe emissions providing cleaner air for the public at large even as taxi drivers and taxi companies enjoy fuel and maintenance savings of around 69% and 64%, respectively.

Electric vehicle sharing

Sharing schemes offer even greater opportunities for commuters to build familiarity and confidence in

the technology by providing a first-hand experience of driving an EV without having to own one.

These programmes have already gained traction across Europe and America with programmes such as Autolib' which boasts a fleet of 4,000 electric cars in France and BlueIndy which features a fleet of 500 electric cars in the United States.

In Malaysia, Cohesive Mobility Solutions Sdn Bhd has pioneered the EV sharing market through its COMOS programme which now sports a fleet of 12 Renault Zoes allowing commuters the convenience of travelling around the Klang Valley in a quiet, smooth and environmentally friendly option.

A solid foundation

Internationally, electric public transport continues to grow rapidly, reaching out to a larger user base and substantially mitigating carbon emissions from road transport.

Here in Malaysia, the seeds for a thriving public EV transport system are already being sown, laying the foundation for a promising future for EVs in the country.

With continued investment and support from the public and private sector, Malaysia has the opportunity to completely transform its transportation landscape and become a leader in public green transportation in the region, positively impacting the economic, environmental and social well-being of Malaysia.

The next article in the series will explore the prospects for EVs in the private transport and corporate fleet segments while discussing potential strategies to capitalise on these opportunities.

> GreenTech Malaysia is an organisation under the purview of the Ministry of Energy, Green Technology & Water (KeTTHA) charged with the development and promotion of green technology. For feedback, email info@greentechmalaysia.my or visit www.greentechmalaysia.my for more information.

Headline	Dr M met Anwar over new party		
MediaTitle	New Straits Times		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Local News	Circulation	74,711
Page No	12	Readership	240,000
Language	English	ArticleSize	335 cm ²
Journalist	THARANYA ARUMUGAM	AdValue	RM 11,548
Frequency	Daily	PR Value	RM 34,643



'Dr M met Anwar over new party'

DAP SUPPORT

SOUGHT: He wants Parti Pribumi to be part of coalition, says Raja Petra

THARANYA ARUMUGAM

KUALA LUMPUR

tharanya@nst.com.my

TUN Dr Mahathir Mohamad met Datuk Seri Anwar Ibrahim on Sept 5 as a means to get Parti Pribumi Bersatu Malaysia into Pakatan Harapan, said political commentator Raja Petra Kamarudin.

In a post on his blog, malaysiatoday.net, Raja Petra said this was at odds with the stand of Lim Kit Siang, who did not want Parti Pribumi in the DAP-led Pakatan Harapan.

"You need DAP's agreement for Parti Pribumi to be allowed into Pakatan Harapan. That was why Dr Mahathir had to run to Anwar to seek his help in speaking to Kit Siang," he wrote in the post "Why Mahathir paid homage to Anwar on 5th September" on Tuesday.

Raja Petra said to get DAP's support, Dr Mahathir had promised Kit Siang two things — to resolve Lim Guan Eng's problem with the Malaysian Anti-Corruption Commission (MACC) and resolve DAP's problem with the Registry of Societies (RoS).

"Unfortunately, Dr Mahathir could not deliver both, and with (former MACC chief commissioner) Tan Sri Abu Kassim Mohamed's early retirement, that has become even more difficult to deliver. On top of that, Dr Mahathir failed to deliver

Malay votes in the two by-elections in Sungai Besar, Selangor, and Kuala Kangsar, Perak, as Pakatan Harapan thought he would."

Raja Petra claimed that Dr Mahathir had set aside RM200 million to help Selangor Menteri Besar Datuk Seri Azmin Ali topple Datuk Seri Dr Wan Azizah Wan Ismail and take over PKR's leadership.

Azmin, however, got cold feet after Anwar wrote a letter from prison, warning against collaborating "with a serpent".

"That letter was for Azmin and was about his alliance with Dr Mahathir to take control of PKR. That was yet another blow for Dr Mahathir."

Raja Petra said Dr Mahathir realised nothing was going his way and decided to form a new party to threaten Umno and Barisan Nasional, hoping that Umno members would force Prime Minister Datuk Seri Najib Razak to leave.

He said it was crucial for Dr Mahathir that people believed Parti Pribumi was going to join and lead Pakatan Harapan, which would be the only way to frighten Najib, Umno and BN.

"If Parti Pribumi was going to be a lone wolf, then it would be no threat. It will get wiped out and many of its

candidates will lose their deposits."

Dr Mahathir, he said, could not afford to have Pakatan Harapan blocking Parti Pribumi from joining the coalition.

"That would be a death blow and the final nail in Dr Mahathir's coffin, and that was why Dr Mahathir went to see Anwar in court on Sept 5.

"That may have been the most degrading thing Dr Mahathir has ever done in his life, but it would be even worse if Parti Pribumi applied to join Pakatan Harapan and they said 'no'.

"Now, the new party has been formed and it cannot take off properly. This is made worse because Kit Siang does not want it in Pakatan Harapan or as the leader of Pakatan Harapan.

"Parti Pribumi has proven to be the greatest misstep ever and an epic disaster. Where does Dr Mahathir go from here after running to Anwar in the hope that the latter would embrace his new party?"

Raja Petra said Parti Pribumi was supposed to be the weapon to send Najib, Umno and BN into shock. However, Dr Mahathir was the one panicking.

Dr Mahathir, he said, had a party without members and leaders, and that was not part of any coalition.



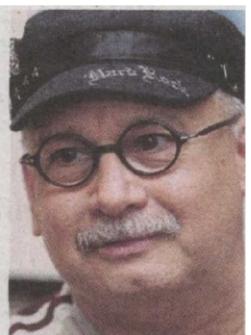
Tun Dr Mahathir Mohamad



Datuk Seri Anwar Ibrahim



Lim Kit Siang



Raja Petra Kamarudin

Headline	Mahathir's dilemma To say sorry or not		
MediaTitle	Malay Mail	Color	Black/white
Date	15 Sep 2016	Circulation	100,000
Section	Top News	Readership	300,000
Page No	10	ArticleSize	261 cm ²
Language	English	AdValue	RM 2,168
Journalist	ZAINAL EPI	PR Value	RM 6,504
Frequency	Daily		



Mahathir's dilemma: To say 'sorry' or not

Comment by Zainal Epi
zainal@mmaill.com.my

PETALING JAYA — Tun Dr Mahathir Mohamad is in a dilemma as his pursuit to be a part of the grand opposition coalition aimed at toppling Barisan Nasional (BN) and Prime Minister Datuk Seri Najib Razak hits rocky road.

Datuk Seri Anwar Ibrahim's daughter, Nurul Nuha, had called for him to apologise publicly for the "trumped-up" sodomy and corruption charges against her father back in 1998 before even thinking about forming any alliance with the jailed Parti Keadilan Rakyat (PKR) de facto leader.

Dr Mahathir's party, Parti Pribumi Bersatu Malaysia (PPBM), is also in a spot as pressure is mounting on its president, Tan Sri Muhyiddin Yassin, to commit to free Anwar from jail the minute the Opposition wins the next general election.

Anwar is an important factor for PPBM to be fully accepted and recognised on the same level as other parties in the opposition pact because without Anwar's consent and, in this case, his family's consent, the entire opposition grand plan may not materialise.

While Anwar may accept and recognise Dr Mahathir and PPBM as among Pakatan Harapan's partners — although he has yet to officially make a statement — his family members are treating it as a personal matter.

His wife, PKR president Datuk Seri Dr Wan Azizah Wan Ismail, and daughter, only PKR can give it the seats it needed, party vice-president Nurul Izzah, were besides PAS, which is not in the opposition not present when Dr Mahathir went to meet Anwar in court on Sept 6.

In fact, Dr Wan Azizah is rumoured as not pleased with the meeting as she still has not forgotten the trauma the family went through when Dr Mahathir expelled her husband, leading to his arrest in 1998.

Nuha's call for the apology, although it did not come to the stage of demand, reflected the level of trust and forgiveness towards Dr Mahathir, who is in a desperate situation to unseat Najib and defeat BN.

Her words, despite not shared by many PKR leaders who think the matter is personal, are seen as a reflection of the views held by Dr Wan Azizah and her followers, who are also not in sync with party deputy president Datuk Seri Azmin Ali.

With Nuha's call and the need to have strong political ties — PPBM needs PKR's friendship more so than the other way round — Dr Mahathir is stuck between a wall and a rock.

Apologising would mean going back on his own words when he was prime minister and responsible for putting Anwar in jail, and not apologising would mean his party, plans and goals would not even take off the ground.

PPBM needs a favour from PKR because only PKR can give it the seats it needed, party vice-president Nurul Izzah, were besides PAS, which is not in the opposition not present when Dr Mahathir went to meet Anwar in court on Sept 6.

PPBM cannot afford to put candidates in seats held by PKR and PAS as this will create multi-cornered fights which will lead to BN emerging as winners.

Under such circumstances, Dr Mahathir may either have to "lick his wounds" for the sake of his party and followers, or see his plans and goals go down the drain.

There is no two-way about it unless Anwar comes out publicly to forgive Dr Mahathir. But doing so would mean Anwar admits he is indeed guilty of the crimes he was charged with and jailed.

Under such circumstances, Dr Mahathir may either have to "lick his wounds" for the sake of his party and followers, or see his plans and goals go down the drain."

Headline	LBS racks up RM873m sales		
MediaTitle	Malay Mail		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Money	Circulation	100,000
Page No	16	Readership	300,000
Language	English	ArticleSize	439 cm ²
Journalist	Stephanie Augustin	AdValue	RM 5,016
Frequency	Daily	PR Value	RM 15,048



LBS racks up RM873m sales

By Stephanie Augustin

stephanie@mmail.com.my

KUALA LUMPUR — Property developer LBS Bina Group Bhd's (LBS) sales year-to-date has topped RM873 million, and managing director Tan Sri Lim Hock San said he is confident the group will achieve this year's sales target of RM1.2 billion by year-end.

"The majority of our sales so far are from BSP 21 in Bandar Saujana Putra, coming in at over RM430 million. We've seen a take-up rate of over 80% at BSP 21 and hope to sell all 2,600 apartment units in the project by the first half of next year," he said.

Lim continued: "LBS will launch phase four of the six phases of development planned for its Desiran Bayu joint venture project in Puchong early next month. So I think BSP 21 and Desiran Bayu will continue to contribute to sales this year."

"On top of that, we have unbilled sales of RM1.39 billion as of Aug 31, which will eventually be translated into revenue and profit.

"Our land bank now stands at 3,585 acres, of which 46% are located in Selangor. This has a future gross development value (GDV) of RM24.7 billion, and this could last us another 10 years," he said at a press briefing here yesterday.

At the briefing, Lim announced the 75% disposal of LBS' in-house construction arm MITC Engineering Sdn Bhd (MITCE) to 51.2%-owned listed subsidiary ML Global Bhd (MGB) via a share sale agreement.

Lim Lit Chek, who holds the remainder 25% stake in the engineering outfit, had approached LBS in 2007 to kickstart an in-house construction arm.

Since then, MITCE has completed jobs worth RM1.146 billion.

Lit Chek, too, is selling his stake to MGB — effectively consolidating the group's construction activities under MGB.

This disposal effectively values MITCE

at RM300 million, with a price-to-earnings ratio of 14.35x.

"As far as LBS is concerned, we are a property developer. As MITCE gained more jobs, we realised we could not be focused on construction activities.

"So, building on our relationship with MGB, this morning our board of directors approved the disposal," Lim said.

MITCE has an order book of RM1.56 billion to date, of which 38% are non-LBS projects.

The combined construction businesses of LBS under MGB Group, with their combined resources, would have better access to larger scale of business opportunities and provide MGB with the ability and platform to tender for larger scale external construction works, Lim said.

"This in turn is anticipated to improve its order book and earnings. It will also create synergies for LBS construction businesses under the enlarged MGB entity, which is expected to realise operational procurement and administrative efficiencies, resulting from economies of scale and integration," he said.

Last Saturday, LBS and Selangor state government-owned company Worldwide Holdings Bhd agreed to develop land in Ijok, Kuala Selangor spanning 469 acres and with a GDV of RM1.83 billion over a period — that of more than 3,000 units of Rumah Selangorku housing.

"This signing will help LBS to grow, because in this market, affordable homes and affordable landed properties can sell. It will enhance our future prospects.

"Last month, LBS also signed an agreement to develop an integrated township on 638.2 acres in Dengkil over eight to 10 years. Beginning next year, we will have more landed properties to give home buyers more choice," Lim said.

Headline	LBS racks up RM873m sales		
MediaTitle	Malay Mail		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Money	Circulation	100,000
Page No	16	Readership	300,000
Language	English	ArticleSize	439 cm ²
Journalist	Stephanie Augustin	AdValue	RM 5,016
Frequency	Daily	PR Value	RM 15,048



Lim says the consolidation of construction businesses under MGB will allow LBS to seek larger projects. — Picture by Azneal Ishak

Headline	Council looking to upgrade Tasik Biru		
MediaTitle	The Star (Metro South and East)		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	News	Circulation	250,667
Page No	11	Readership	752,000
Language	English	ArticleSize	518 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 7,241
Frequency	Daily	PR Value	RM 21,723



Council looking to upgrade Tasik Biru

SELAYANG Municipal Council (MPS) will do more upgrading work to the venue at Tasik Biru in Kundang, including clearing the island in the middle of the lake and making a high platform with a helipad for organisers to have good visual during competition.

MPS Community Development Department director Mazurah Mohamed said the International Jetsports Challenge organisers had complained they were unable to see the entire lake completely and it could prove dangerous if any racer was involved in an accidents during the competition.

She said the council planned to build a high platform in 2018, when the competition enters its 10th year.

"We are also looking to create a helipad on the island so that a helicopter can land to pick up racers if they face serious injuries during the race and for participants to seek immediate medical attention."

"The trees on the island will

be cleared making the lake visible from every corner.

"We are very proud of Tasik Biru being one of the few places in Selangor that can cater to an international jet ski competition," said Mazurah, who was present during the 8th Kundang International Jetsports Challenge 2016.

The championship jointly organised by MPS and Selangor Jetski and Water Sports Association (PJSSAS), had 60 participants competing in eight classes.

Being an international event, participants came from Brunei, Japan, Indonesia and England, with RM38,950 in cash prizes offered to the winners.

Participants competed in runabout 4-stroke Open, runabout 800 Open, Sport Open, runabout 4-stroke limited, ski Open, veteran 4-stroke limited, super jet Yamaha and novice 4-stroke limited.

Event technical director Kamaruz-zaman Sayuti, who is also the secretary of PJSSAS, said the starting grid area should be

wider and with the collaboration with MPS, the event would be even more successful.

He said Tasik Biru was the only

suitable venue for a jet ski competition in Selangor as the lake was huge enough.

"When the island is done, the starting point will be from the island itself with less crowd. Now, there is a huge crowd gathering around the lake during the competition so it becomes very congested," he added.

MPS president Suliman Abd Rahman said holding the jet-ski competition here annually had gained international traction among tourists.

"Spending RM1.7mil on infrastructure to develop this area as sport tourism hub is not a waste as the surrounding communities can enjoy the great scenery and beauty of this lake."

"However, the communities here must take the responsibility by not throwing any rubbish into the lake and preserve it as a tourist attraction."

"I also urge youths not to vandalise the facilities," he said.



Mazurah says the council will look into clearing trees on the island so that the lake will be visible from all corners.



Tee (third from left) and his brother Chun Keat (second from left) after finishing first and second in the runabout 4 stroke limited class.

Headline	Council looking to upgrade Tasik Biru		
MediaTitle	The Star (Metro South and East)		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	News	Circulation	250,667
Page No	11	Readership	752,000
Language	English	ArticleSize	518 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 7,241
Frequency	Daily	PR Value	RM 21,723



Brian (left) and dad Chia discussing tactics before starting the race.

Headline	PAAB Will Help Water Supply Restructuring In Kelantan		
MediaTitle	Sin Chew Daily		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	379,504
Page No	3	Readership	1,092,000
Language	Chinese	ArticleSize	246 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 13,705
Frequency	Daily	PR Value	RM 41,115



麥西慕：PAAB接管6億水債 財援丹水供重組

(布城14日讯)能源、绿色工艺与水务部长拿督斯里麦西慕表示，水务资产管理公司（PAAB）将会接管丹州政府6亿零400万令吉的水供债务，并为丹州水供公司（AKSB）提供财务援助，以提升及翻新水供资产，建设新水供设施。

“水务资产管理公司提供的利息远比商业银行更低，而丹州水供公司也需把资产，包括土地，以及水泵站与滤水站等水务资产移交予水供资产管理公司管理45年。”

在这个重组计划下，丹州水供公司必须达到数项关键绩效指标，包括在3年内让75%的丹州人民获得水供、每日标准品质水供量从目前的4亿2000万公升增加至8亿公升，以及将无收益水从48%降低至35%。

联邦政府扮演监管者

麦西慕在联邦政府与吉兰丹州政府于首相署签署丹州水供服务工业重组计划备忘录后召开新闻发布会。他表示，在重组计划下，州内水供管理及水供工业事务的权力属于丹州政府，而联邦政府将依据2006年水供服务工业法令，扮演监管者的角色。

上述备忘录由能源部秘书长拿督斯里

在纳吉（后排左四）等人的见证下，阿都哈迪（坐者左一起）、再尼乌江、东姑莫哈末法兹哈鲁丁及哈尼法签署了丹州水供服务工业重组计划备忘录。后排左一起为莫哈末阿米努丁、阿末耶谷及阿末扎希；右二起为慕斯达法及麦西慕。

再尼乌江、丹州政府（发展）副秘书拿督东姑莫哈末法兹哈鲁丁、丹州水供公司董事局主席拿督哈尼法及税务资产管理公司首席执行员阿都哈迪进行签署。

首相拿督斯里纳吉也在副首相拿督斯里阿末扎希的陪同下，与丹州大臣拿督斯里阿末耶谷、麦西慕、国际贸易及工业部长拿督斯里慕斯达法，以及水供资产管理公司董事莫哈末阿米努丁一同见证这项备忘录签署仪式。

也是丹州行政议员的哈尼法表示，丹州目前有近160万人口，但只有60%的丹州人民享有水供，其余者甚至还在使用井水。

麦西慕也表示，若丹州水供公司无法达到水供资产管理公司所设下的关键绩效指标，政府有权对前者采取行动，包括罚款。

他说，丹州水供公司在获得资金后将专注于水供系统的运作，更有效率及有效地为丹州人民提供充足及有品质的水。

另外，阿末耶谷也表示，丹州政府与联邦政府在水供课题上的谈判自2008年就已经开始，长达8年时间后终于达成共识。

Headline	Joint Celebration On 1113		
MediaTitle	Sin Chew Daily		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Metro Edition A	Circulation	379,504
Page No	ME17	Readership	1,092,000
Language	Chinese	ArticleSize	257 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 14,318
Frequency	Daily	PR Value	RM 42,954



11月13聯合會慶

巴生客家公會及惠州會館

▲巴生客家公會与巴生惠州会馆将举行“客家一家亲”联合会庆，欢迎两家会馆的乡亲踊跃捐献或购券出席。前排左起为刘瑞平、周坤延、谢云财、周祥宝、张胜祥、陈添财、吴凤娟、陈美珍、萧家仪和张玉添。

(巴生14日讯)巴生客家公會与巴生惠州会馆，将于11月13日(星期日)晚上7时，在巴生Centro广场宴会厅举行“客家一家亲”联合会庆，欢迎各乡亲踊跃捐献或购券出席。

张胜祥：两馆3结合办好会庆

巴生客家公會代会长兼大会联合主席张胜祥召开新闻发布会指出，在两会馆彼此的默契下，能做到互相包容，以及人力、物力及财力的3结合，能将会庆举办的更辉煌。

他披露，联合会庆除了能凝聚乡亲，也将扩大乡亲们的人脉网络，加强联系，开启新的机缘和商机。

“此次的联合会庆，大会也将邀请全国各地的客家属会和惠州属会的领导，以及本地社团代表参与其盛。”

陈添财：盼吸引客家子女加入

巴生惠州会馆会长兼大会联合主席陈添财则表示，两会馆也希望透过今次媒体的报道，能吸引到客家子女加入两会馆，壮大会馆组织。

“大会今次将会邀请雪州行政议员欧阳捍华作为开幕嘉宾，并且还邀请大马客联会总会长拿督张润安和大马惠州联合总会总会长拿督斯里李锦贤出席。”

周祥寶：筵開110席

巴生客家公會暨惠州会馆副会长兼筹委会主席周祥宝指出，届时将会有客家美食佳肴招待，以及丰富的歌唱表演。

他说，今次的宴会将筵开110桌，两馆会员可通过捐献或购券方式出席晚宴。

他补充，若有会员于去年10月至今年10月31日，荣膺各级勋銜，可联同资料交给巴生客家公會秘书处，以便能安排席位及制作纪念品。

欲知详情、献捐或购券者，请联络周祥宝(012-217 3899)、吴凤娟(012-236 9741)或巴生客家公會秘书处(03-3324 7998)。

出席新闻发布会者包括巴生客家公會副会长谢云财、惠州会馆副会长周坤延、两馆总务吴凤娟、惠州财政暨客家公會青年团团长张玉添、惠州妇女组主任陈美珍、客家妇女主任萧家仪，以及客家文化主任刘瑞平。

Headline	Should Publish The Financial Report Of City Council		
MediaTitle	Sin Chew Daily		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Metro Edition A	Circulation	379,504
Page No	ME7	Readership	1,092,000
Language	Chinese	ArticleSize	267 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 14,875
Frequency	Daily	PR Value	RM 44,626



▲MyPJ联合多个灵市居协组织呼吁灵市政厅能聆听他们提出的诉求，以创构出一个“我们的权利”的平台。坐者左起为前任灵市议员欣蒂雅、叶美汉、拉贞德拉、沙列、希山及彭发光。

MyPJ：靈預算案對話會前 應先公布市廳財務

（八打灵再也14日讯）非政府组织“MyPJ”希望灵市政厅在本月19日举办2017年八打灵再也财政预算案对话会之前，先妥善规划和部署对话会和公布市政厅的财务详情。

同时，该组织也恳求市政厅将“我的愿望”清单（Wish List）转换成“我的权利”清单（Hak Kita List）。

盼市厅拟创建预算及预算监督

该组织代表彭发光在一项新闻发布会上说，在“我的权利”清单之下，希望市政厅能拟定“创建预算”（Budget Creation）及预算监督（Budget Monitoring）两大环节。

他阐述，所谓的“创建预算”包括预算案主题、预算案日历、参与式预算（Participatory Budgeting）、零基预算法（Zero-base budgeting）、冲击与活动表现指标及以人为本的政策。

他说，至于预算监督，指的是由市议员进行的预算审查（On-Line Budget Review）、成立一支有涵盖纳税人在内的预算监督委员会（Budget Monitoring Committee）、在网上公布工程量清单（Bill Of Quantities）、在网上公布季度总结报告（实际预算开销与预算开销的差异）、管理与遵循内部稽查程

序（Governance and internal audit compliance）、设立投诉与传递系统、有效性的监督作业指标。

他指出，环顾过去数年来，居民组织出席市政厅举办的财政预算案对话会时，所提出的财务建议都未被归纳在最终的财政预算决策内，因此该组织希望灵市政厅能营造一种全新的财政对话会模式，以便为财政预算案对话会带来结构性影响。

盼市长议员出席对舌会

他说，“MyPJ”也建议在财务委员会小组内的成员，包括市长、副市长与所有市议员都可以出席有关对话会、市长针对2015至2016年的策略性成果，以及2017年的策略行动发表演说，并侧重于如何解决贫穷问题、制度化让公众参与活动、为失业的居民创造就业机会等。

他说，该组织希望2017年财政预算案的拨款能侧重于“以人民为本”的主轴，而非“以基础建设为本”。

他说，市政厅应侧重于多个不同领域和阶层的需求，包括贫穷群体（房屋条件、经济能力）、中等阶层群体（安全、交通阻塞、生活素质）、弱势与乐龄群体（包容性与无障碍环境）、运输（对人民友善而非对车辆友善、更加注重于公共交通、脚车、安全与乐龄人士行人道等）。

Headline	RM600,000 To Create Safe And Harmony Klang		
MediaTitle	Sin Chew Daily		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Metro Edition A	Circulation	379,504
Page No	ME3	Readership	1,092,000
Language	Chinese	ArticleSize	574 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 31,979
Frequency	Daily	PR Value	RM 95,937



60萬打造安全和諧巴生 提升安全設備“洗白”黑區

(巴生14日讯)为打造巴生成为安全及和谐的城市，联邦政府拨出60万令吉在永安镇、巴生新镇及中路镇进行提升安全措施，包括在路旁设立围栏、提升人行道、设立告示牌等。

雪州高级行政议员兼双溪槟榔区州议员拿督邓章钦认为，政府在打造一个先进和世界级城市，必须让市民从中受惠和感到安全。

先进城市须保永续和谐

“再先进的城市都好，若一点都不和谐，也没有让市民感到安全，就是失败的例子。”

他今日出席巴生安全城市计划活动致词时强调，一个安全的城市和社区，将确保永续的和谐。

他说，联邦政府拨出60万令吉，主要是为了“洗白”黑区，即永安镇与巴生新镇及中路镇。

“因此，这笔费用被用作提升各种措施，包括街灯、凸镜及告示牌等。”

邓章钦表示，除了巴生市议会，雪州另5个地方政府也获得相关拨款，包括沙亚南市政厅、八打灵再也市政厅、梳邦再也市议会、安邦再也市议会及加影市议会。

市會：付諸更多努力

減少巴生街頭罪案

巴生市议会主席拿督莫哈末亚希指出，在巴生进行的安全城市计划必须付诸更多行动和努力，以便达到降低街头罪案的目标。

“这项计划适合在高罪案地区进行，以便有关环境安全受到保障，而且，当局也希望获得社区、私人界合作，携手降低巴生罪案。”

根据市议会资料显示，当局在永安镇和巴生新镇，以及中路镇进行的工程费用高达63万5995令吉，其中3万5995令吉由市议会承担。

Headline	RM600,000 To Create Safe And Harmony Klang		
MediaTitle	Sin Chew Daily		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Metro Edition A	Circulation	379,504
Page No	ME3	Readership	1,092,000
Language	Chinese	ArticleSize	574 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 31,979
Frequency	Daily	PR Value	RM 95,937

在巴生百利广场后设立的围栏共420公尺，耗费16万8000令吉、650平方公尺的人行道耗费8万3200令吉、告示牌1万2000令吉及工程进行费用1万零450令吉。

在中路镇的费用则包括设立人行道、安装围栏及告示牌，共14万7585令吉，提升街灯则耗资15万6800令吉。

Headline	Additional Safety Facility In Klang		
MediaTitle	Oriental Daily News		
Date	15 Sep 2016	Color	Black/white
Section	News	Circulation	85,616
Page No	A30	Readership	256,848
Language	Chinese	ArticleSize	341 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 3,987
Frequency	Daily	PR Value	RM 11,961



迪法依扎（左起）、莫哈末雅希和邓章钦在「2016年度安全城市计划」推介活动上，参观推展预防罪案展览区。

漂白2治安黑区 巴生增安全设施

巴生14日讯 | 巴生市议会通过安全城市计划，把中央政府所发放的60万拨款，用在市内两个圈定为治安黑区的地区，并将增设多项安全设施，防范罪案发生，以冀此举能把治安黑区漂白。

雪州高级行政议员拿督邓章钦指出，雪州共计有6个地方政府获得「漂白治安黑区拨款」，巴生市议会则是其中一个地方政府，而被圈定的黑区包括永安镇至巴生新镇，以及中路与周遭地区。

「其他5个获得拨款的地方政府分别是莎阿南市政厅、八打灵再也市政厅、梳邦再也市议会、安邦再也市议会及加影市议会。」

他说，被圈定为治安黑区的地区，不意味该区的罪案率高，反之，若该地区会令人产生恐惧

和不安，也会被列为治安黑区。

他说，在治安漂白计划下，巴生市议会在治安黑区安装多项安全设施，包括反射镜、照明灯、警示牌、行人道栏杆、反光石等，以便被圈定的2个地区能摆脱治安黑区的社区形象。

安全城市计划推介

在巴生市议会「2016年度安全城市计划」下，增设的多项安全设施估计花费63万5995令吉，包括永安镇与巴生新镇33万1610令吉、中路14万7585令吉、中路

北区15万6800令吉。

他是今日为巴生市议会推介「安全城市计划」时，如是指出。出席者包括巴生市议会议长拿督莫哈末雅希、秘书艾迪法依扎、市议员梁德志、严玉梅、李富豪、邱宜达、陈如坚、巴生中华总商会会长拿督林宽城、巴生光华独中校长余琼凤、巴生光华国民型中学副校长锺宝妹等。

邓章钦说，维护地方治安人人有责，也是各执法单位、地方政府和人民共同的责任，只有同心协力协助降低罪案，居民才能安居乐业。（409）

Headline	Malay Parliament Member Visit Pulau Ketam And Distribute Mooncake		
MediaTitle	Oriental Daily News		
Date	15 Sep 2016	Color	Black/white
Section	News	Circulation	85,616
Page No	A30	Readership	256,848
Language	Chinese	ArticleSize	86 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 1,006
Frequency	Daily	PR Value	RM 3,017



巫裔议员访吉胆岛派月饼

巴生14日讯 | 巴生海峡州议员哈丽玛乘中秋节前夕到吉胆岛，并在村长谢琼利的陪同下探访岛民，以及前往残障青年、病患家中为他们做体检。

同时，哈丽玛也偕同伊斯兰党武吉干当区国会议员依德利斯阿末、反贪污局总监及谢琼利与岛民进行对话，之后发放雪州政府的200包米粮、牛奶、糖及面粉。

送月饼提灯笼

另外，哈丽玛也捐助一万令吉予吉胆岛国民中学作为修建操场用途。

哈丽玛也不忘探访吉胆岛

政府诊所的医务人员，并派送特别制作的月饼予他们，同庆中秋。

在傍晚，吉胆岛则进行月饼制作，值得一提的是月饼师傅是巫裔同胞，以意味著华人传统食物已被友族接受和认同，更成为文化交流的媒介，当天在整个吉胆岛派发的月饼有1000个。

而在晚上则派发350个灯笼，并与300名学生一起提灯笼游行环绕吉胆岛，将中秋庆典的气氛推向高潮；出发前，参与者更唱国歌，以欢庆我国独立日和马来西亚日，让这个落在国庆月的中秋佳节过的更精彩。（409）

Headline	Lack Of Supervision Cause Many Mistake In Property Declaration		
MediaTitle	Oriental Daily News		
Date	15 Sep 2016	Color	Black/white
Section	News	Circulation	85,616
Page No	A26	Readership	256,848
Language	Chinese	ArticleSize	465 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 5,437
Frequency	Daily	PR Value	RM 16,311



缺乏监督 官员申报资产多漏洞



报导

陈淑薇

立法强制性实行，导致申报财产仍出现漏洞，无法达到预期效果。

据了解，吉隆坡市政局所有官员和职员都必须向市政局的人力资源部申报财产，惟一切资料属保密，除了人力资源部和特定人士之外，其他人不得浏览，当购买任何新贵重资产，如轿车或房屋时，都必须申报。

雪州方面，前州务大臣丹斯里卡立宣布从2009年开始，落实大臣、高级行政议员和行政议员每隔半年都必须申报财产，其资料将上载至网络，供大众浏览，然而网上的资料并未完成及更新，只有7名行政议员提呈报告，惟报告的日期是2014年。

在讲究透明度和廉正方面，虽市政局和雪州政府都规定需申报

吉隆坡市政局和雪州政府均设有申报财产这一环，以杜绝贪污事件频频发生，然而始终没有立法强制性实行，导致申报财产仍出现漏洞，无法达到预期效果。

财产，但双方的政策仍有漏洞，且缺乏一个独立部门或机构，进行监督工作，或许需等到贪污事件发生后，才调查相关资料。

每半年申报1次

其中一个例子是，主要负责项目管理的市政局执行总监拿督斯里赛阿芬迪日前被揭发涉嫌贪污、滥权及洗黑钱，其中涉嫌收取高达290万令吉的贿赂，被提控上庭，共面对18项控状。事后，反贪污委员会再传召至少有30名来自不同部门的市政局高官。

事后，隆市市长强调，每位官员和职员都必须申报财产，惟

据了解，市政局官员向来每6个月都必须申报财产，仅靠申报财产是否能够杜绝贪污案还未明朗化。

吉隆坡市政局公关哈山接受《东方日报》访问时表示，市政局官员和每年需做2次申报财产，每6个月一次，填写表格后，所有资料将由人力资源部管理，若发生任何问题，将调查相关资料。

「申报资产所需提供的资料已有一套规格，包括需填写本身和家人的薪水、额外薪水及资产等资料。」

应上载网站供浏览

针对以上的申报程序，焦国会议员陈国伟直言，申报的资料完全保密且没有独立机构负责进行监督，申报只是履行一个表面工作，且毫无意义，倘若上述工作程序奏效，就不会发生执行总监涉嫌贪污一事。

「我们需要的是一套透明且符合知情权的『阳光法令』，让申报工作透明化且设立在立法之下，将之公诸于世，或上载至网站，供纳税人浏览。」(407)



陈国伟



杨巧双

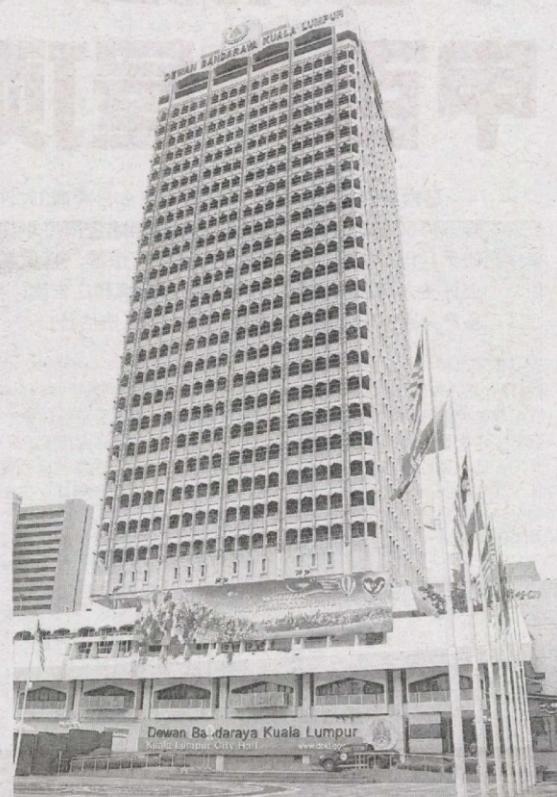


黄瑞林

“需「阳光」法令。”

“应探讨立法。”

“设监督委员会。”



尽管吉隆坡市政局规定官员和职员需申报财产，惟却缺乏独立监管机构。
-温雪婷-

Headline	Hannah Yeoh: Selangor Parliament Member Should Declare Their Property		
MediaTitle	Oriental Daily News		
Date	15 Sep 2016	Color	Black/white
Section	News	Circulation	85,616
Page No	A26	Readership	256,848
Language	Chinese	ArticleSize	141 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 1,649
Frequency	Daily	PR Value	RM 4,947



吉隆坡14日讯 | 为了实施廉正和透明度，雪州议长杨巧双在上个月举行的州议会上，提呈每一位州议员，都必须向州政府申报资产的动议。

杨巧双表示，这次的动议是为了增加雪州特权委员会 (Jawatankuasa Hak dan Kebebasan) 的权力，包括申报财产。「惟即使已通过这项动议，这只是一个开始，若未来要寻求立法强制申报，最终仍需由州务大臣做决定。」

杨巧双：雪州议员须申报资产

意见两极化

她说，其他国家在申报财产方面采用各种方式，包括一次性申报、每2年申报一次或购买新资产就需申报等。

「我认为，最好的方法是透过立法，强制人民代议士申报资产，有些人民代议士在中选前，已有本身的生意，并累计一定的资产，但在考量到本身安全及隐私下，可以探讨只申报成为人民代议士后的资产。」

她指出，其实在选举前，选民可向候选人提出疑问，在中选后是否将申报资产一事，作为候选人对选民的承诺之一。

另外，雪州公共账目委员会主席黄瑞林表示，动议一旦通过，相信也将以透明化的方式进行，否则将失去申报的意义。

「由于部分州议员有各自的生意，鉴于人生安全问题，最好成立一个专业、可靠及有公信力的委员成立廉正委会，负责监督州议员所申报的资料，才能拟定完整和系统化的监督工作。」

他透露，目前有关州议员申请资产的动议还未通过，加上目前需要讨论明年的财政预算案，相信申报资产的动议还需要一段时间才能通过。「谈论过程中，意见呈两极化，有者认为州议员没有行政权力，是否有申报资产的需要。」(407)

Headline	Scolded Selangor Government To Neglect Livelihood		
MediaTitle	Nanyang Siang Pau		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	KL/Selangor	Circulation	27,667
Page No	D6	Readership	83,000
Language	Chinese	ArticleSize	184 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 2,314
Frequency	Daily	PR Value	RM 6,942



五条港马华中秋联欢会 法依查斥雪政府忽略民生

(巴生 14 日讯) 加埔区国阵主席拿督法依查日前出席由马华五条港支会主办的“中秋庆团圆，马华势更强”联欢晚会时，宣布拨款 12 万令吉，作为五条港重建仅剩一座木桥的提

升工程经费，方便五条港居民出入。

他抨击雪州政府执政两届了，但民生问题未见改善，反而更糟糕，尤其负责监管地方各事务的人民代议士往往不知



法依查（左三）移交拨款予许泽子（左五），宋奇才（左四）见证。

所踪。

会上法依查也宣布拨款 3000 令吉，作为中秋晚会的经费。

马华加埔区会主席拿督宋奇才呼吁村民，凡事必须团结，才能向外界显示村民的力量。

“五条港在近几年频频获得大笔拨款，与其他华人新村相比，其实五条港获得更多拨款。其中一个原因就是村民团结，引起政府机构对五条港的关注。”

他说，村民及时向马华区会反映问题，往往能更快、更容易化解许多渔民的难题。

马华五条港支会主席许泽子透露，五条港仅剩的木桥工程，较早前已开工，因技术问题，造成乡村发展部的拨款不足。如今获得加埔国阵的拨款，可继续建筑工程。

五条港联邦村长苏记呼吁村民团结一致，互相合作。

Headline	The Village May Have Flood Disaster Again		
MediaTitle	Nanyang Siang Pau		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	KL/Selangor	Circulation	27,667
Page No	D4	Readership	83,000
Language	Chinese	ArticleSize	516 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 6,491
Frequency	Daily	PR Value	RM 19,472



防洪水池泥泞淤塞 蕉賴六里村恐又水灾

(吉隆坡 14 日讯) 近日连续大雨，蕉賴六里村居民眼见当地防洪蓄水池日久未清理，泥泞阻塞，担心再发生水灾！

蕉賴区国会议员陈国伟说，吉隆坡市政厅 10 年前为了有效解决六里村大水灾问题，拨出 400 万令吉建防洪蓄水池，但相信周遭的排水系统及蓄水池已被泥泞严重阻塞，导致容水量变小，每逢下大雨雨水无法及时排走。

有关防洪蓄水池坐落在六里村 13 路灵圣坛对面，据居民表示市政厅长久未派人清理蓄水池，加上近日大雨，当地再度发生水灾。

陈国伟今早出席蕉賴六里村灵圣坛移交善款予病患和慈善团体时说，他原本安排市政厅官员一同巡视，但适逢哈芝节官员放假，会再安排时间前来巡视。

他会继续关注此事，并要求市政厅采取有效解决方案。



陈国伟（左四起）、陈顺民移交支票给予受惠团体代表，左二是青乐及温雁婷，左六起陈有发、刘水星和许伟彪。

另外，他说，六里村和蕉賴新镇之间有一座森林，尽管是安邦再也市议会管辖范围，但属于私人地段，不久前获悉两个发展商有意开发森林兴建公寓。

他说，据他了解，这座山是第 3 级或第 4 级别，日后获得发展准证，发展计划将为

六里村和蕉賴新镇带来种种问题，尤其排水系统处理不当，更令人担忧。

出席者包括灵圣坛主陈顺民、财政陈有发、文书许伟彪、净愿慈怀之家代表刘水星、欢乐特殊教育中心代表温雁婷和菩提之家代表清乐。

济危机，政府若有多余资金，应全面改善现有的吉隆坡植物公园 (Taman Botani Perdana) 和咖啡山 (Bukit Nanas Forest Reserve)。

他说，目前隆市政厅管辖大大小小休闲公园，情况非常不理想，游乐器材毁坏，杂草丛生，湖泊没有清理，尤其位于

陆佑路加古斯路 (Jalan Gagus) 的公园犹如“弃婴”，当地堆满垃圾，实在惨不忍睹。

他表示会联同行动党国会代表于国会议强烈提出反对打造纪念碑公园的理由，同时坚决反对咖啡山向本地与游客征收不合理的费用。

逾4万移交2病患4团体

陈国伟说，配合灵圣坛“第 17 届蕉賴新镇/六里村孟兰胜会平安晚宴”，现场移交 4 万 3000 令吉予两名病患和 4 个慈善团体。

他说，受惠包括中风病患者李忠义、净愿慈怀之家、助养尼泊尔孤儿喇嘛、欢乐特殊教育中心和菩提之家，各获得 5000 令吉。

他说，一名患有天生脚筋缺陷的少女刘慧珊 (13 岁) 无法行动自如，早前在灵圣坛协助下成功完成手术，手术费用 1 万 6000 令吉。

“由于刘慧珊家境不理想，所以灵圣坛再捐出 2000 令吉，以让刘氏能够手术后进行疗养费用。”

6.5亿建纪念碑公园浪费 陈国伟：不如改善植物公园

陈国伟抨击政府耗资 6 亿 5000 万令吉打造纪念碑公园是一项白象计划。

他说，国家和人民正面临经



六里村防洪蓄水池和周遭排水系统疑泥泞严重阻塞，居民担心连日大雨会再水灾。

Headline	The Main Road Might Be Blocked		
MediaTitle	Nanyang Siang Pau		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	KL/Selangor	Circulation	27,667
Page No	D3	Readership	83,000
Language	Chinese	ArticleSize	429 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 5,396
Frequency	Daily	PR Value	RM 16,189



东巴生谷大道工程展开 皇冠城要道未改善 恐堵塞

(加影 14 日讯) 东巴生谷大道工程如火如荼展开，预计建竣使用后，能纾缓第二中环公路 (MRR2) 的塞车情况，惟周边如皇冠城主要通道没配合适时提升，让人担忧反而会造成该区路口堵塞。

该大道衔接安邦、呀吃和蕉赖的东巴生谷大道 (EKVE) 全长 39 公里，预料 2019 年 9 月 9 日竣工，并且方便呀吃和蕉赖双溪龙等地居民出入，不过公路使用者须缴交“过路费”。

纾缓 MRR2 交通

东巴生谷大道于去年 9 月 10 日动工，共有 5 个交通枢纽，即蕉赖双溪龙、皇冠城、呀吃、安邦和尤基柏兰岭，相关地区将设立收费站。



推泥工作正在加影外环大道双溪龙路段旁进行。

目前，在呀吃 14 里炸石厂路及加影外环大道双溪龙路段靠近双溪龙收费站，工程已如火如荼开动。

加影市议员黎滩褐受询时说，该大道是在加影和安邦市议会辖区。

他说，该大道的兴建虽有助

疏散第二中环公路，即班丹英达等地的交通，不过皇冠城主要通道没适时提升，反而加剧该路口的交通堵塞。

繁忙时段车流多

黎滩褐指出，皇冠城主要通道路口逢上班和上下课时段，尤其从皇冠城往隆市方向的路段，已出现交通堵塞。

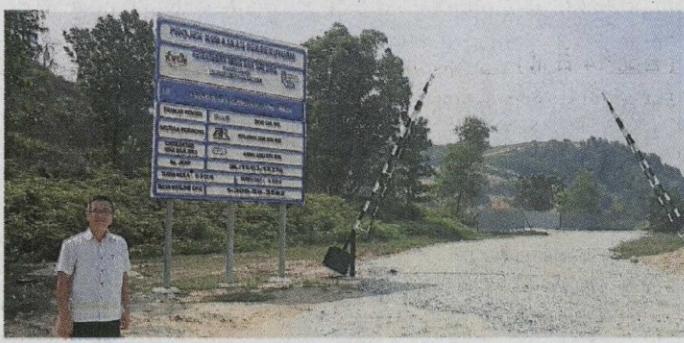
“日后该大道建竣启用，来自安邦往蕉赖 9 里或 11 里方向的车辆都取道该大道，相信交通堵塞问题将恶化。”

他说，上述计划由雪州政府批准，不过在批准的同时，却

没适时提升皇冠城主要通道。

黎滩褐说，该大道皇冠城路段是从皇冠城永旺旁直驶往呀吃路接口，而双溪龙路段是从加影外环大道双溪龙收费站附近衔接。

他说，该大道建竣启用后，日后也方便隆市往芙蓉方向使用加影外环大道的公路使用者。



黎滩褐指东巴生谷大道衔接安邦、呀吃和蕉赖。

Headline	Klang Received RM600000 To Create The Safe City		
MediaTitle	Nanyang Siang Pau		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	KL/Selangor	Circulation	27,667
Page No	D2	Readership	83,000
Language	Chinese	ArticleSize	673 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 8,465
Frequency	Daily	PR Value	RM 25,396



圈定2治安黑区 巴生获60万打造安全城市



邓章钦（左三）向半岛城乡规划局官员了解 iSelamat.my 网站在提供区域罪案数据的运作情况，左起阿迪费查及莫哈末雅昔。

推介礼让市民了解各单位角色

市议会主席拿督莫哈末雅昔指出，上述计划是由城市和谐、房屋及地方政府部联合半岛城乡规划局、警方、地方政府及大马防范罪案基金会于2004年所推行，旨在协助通过各项措施的建设及社区计划的推行协助降低犯罪数据。

“我们希望通过今日推介活动，

让市民了解政府部门、私人企业及社区在降低罪案工作所扮演的角色。”

出席者包括巴生中华总商会会长拿督林宽城、市议会秘书阿迪费查、市议员严玉梅、李富豪、梁德志、朱德恭等。

(巴生 14 日讯) 巴生市议会今年获中央政府拨款 60 万令吉，以在两个治安黑区落实“城市安全计划”，实行多项防范罪案措施。

雪 6 地方政府获拨款

这两个被圈定的地点分别是（一）永安镇、巴生新镇及邻近地区，（二）中路镇及邻近地区。



“城市安全计划”吸引百余名民众前往了解当局所落实的措施。

雪兰莪高级行政议员拿督邓章钦今日为 2016 年“城市安全计划”主持推介礼时说，今年雪州共有 6 个地方政府获得拨款，落实“城市安全计划”。

这包括巴生市议会、莎阿南市政厅、八打灵再也市政厅、梳邦再也市议会、安邦再也市议会及加影市议会。

他说，当局是基于地方政府所实施的城市安全措施及罪案数据决定拨款和推行上述计划，不过，所谓被鉴定为“黑区”的地点，并不意味其罪案率高企，而是有关地点具有成为罪案受害者的风险。

“在防范措施上，主要分为两项措施，即兴建安全设施，如人行道和栏杆、安全镜、路灯、安全告示牌、反光设施等；另外，与各相关政府部门，如警方、国家反毒机构、国民团结及融合局、福利局及移民局等，联合推动社区活动。”

他说，希望通过推行上述计划，为有关社区居民打造更安全舒适的居住环境。

Headline	Creating Klang Safe City With RM 60,000		
MediaTitle	Guang Ming Daily		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Sport	Circulation	103,549
Page No	B5	Readership	418,000
Language	Chinese	ArticleSize	452 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 6,848
Frequency	Daily	PR Value	RM 20,545



鄧章欽：設圍欄及提升人行道 60萬打造巴生安全城市

(巴生14日讯)为把巴生打造成为更安全及和谐的城市，联邦政府拨款60万令吉，在永安镇和巴生新镇及中路镇提升安全措施，包括在路旁设立围栏、提升人行道、设立告示牌等。

雪州高级行政议员兼双溪槟榔区州议员拿督邓章钦说，政府在打造一个先进和世界级城市，须让市民从中受惠和感到安全。

确保永续和谐

他在出席巴生安全城市计划活动致词时提到，即便是再先进的城市，若不和谐，也不能让市民感到安全，那便是失败的城市。

他强调，一个安全的城市

和社区，需确保永续和谐。

他说，联邦政府拨出60万令吉，主要是为了“洗白”黑区，即永安镇与巴生新镇及中路镇。因此，这笔费用被用作提升各种措施，包括街灯、放大镜和告示牌等。

“除了巴生市议会，雪州另5个地方政府也获相关拨款，包括沙亚南市政厅、八打灵再也市政厅、梳邦再也市议会、安邦再也市议会及加影市议会。”(TKM)



■当局在巴生新镇、永安镇及中路镇主要罪案黑区安装围栏和提升人行道。

安全城市計劃 降低街頭罪案

巴生市议会主席拿督莫哈末亚希说，在巴生进行的安全城市计划须付诸更多行动和努力，以达降低街头罪案的目标。

他解释，这项计划适合在高罪案地区进行，以便有关环境安全受保障，而当局也希望获社区、私人界合作，携手打击巴生的罪案。

据市议会资料显示，当局在永安

镇和巴生新镇，以及中路镇进行的整项工程费用高达63万5995令吉，其中3万5995令吉由市议会承担。

在巴生百利广场后设立的围栏共420公尺，耗费16万8000令吉、650平方公尺的人行道耗费8万3200令吉、告示牌1万2000令吉及工程进行费用1万零450令吉。

在中路镇的费用则包括设立人行道、安装围栏及告示牌，一共14万7585令吉，提升街灯则耗资15万6800令吉。(TKM)



■乡网左迪法依查和莫哈末亚希（右二）聆听城解。艾（右一）讲讲地查询系统，（右二）聆听邓章钦（右二）官员讲解。

Headline	Hoping For City Council To Make Proper Plans For Dialogue		
MediaTitle	Guang Ming Daily		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Sport	Circulation	103,549
Page No	B5	Readership	418,000
Language	Chinese	ArticleSize	245 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 3,712
Frequency	Daily	PR Value	RM 11,136



MyPJ提財政預算案 盼市廳妥善規劃對話會

（八打灵再也14日讯）非政府组织“MyPJ”冀望灵市政厅在本月19日举办2017年八打灵再也财政预算案对话会之前，先妥善规划和部署对话会和公布市政厅的财务详情。此外，该组织也恳求市政厅将“我的愿望”清单（Wish List）转换成“我的权利”清单（Hak Kita List）。

该组织代表彭发光在一项记者会上说，在“我的权利”清单之下，希望市政厅能拟定“创建预算”（Budget Creation）及预算监督（Budget Monitoring）两大环节。

他说，所谓的“创建预算”包括预算案主题、预算案日历、参与式预算（Participatory Budgeting）、零基预算法（Zero-base budgeting）、冲击与活动表现指标及以人为本的政策。

至于预算监督，指的是由市议员进行的预算审查（On-Line Budget Review）、成立一支有涵盖纳税人在内的预算监督委员会（Budget Monitoring Committee）、在网上公布工程量清单（Bill Of Quantities）、在网上公布季度总结报告（实际预算开销与预算开销的差异）、管理与遵循内部稽查程序（Governance and internal audit compliance）、设立投

诉与传递系统、有效性的监督作业指标。

彭发光指出，环顾过去数年来，居民组织出席市政厅举办的财政预算案对话会时，所提出的财务建议都未被归纳在最终的财政预算决策内，因此，该组织希望灵市政厅能营造一种全新的财政对话会模式，以便为财政预算案对话会带来结构性影响。

他说，“MyPJ”也建议在财务委员会小组内的成员，包括市长、副市长与所有市议员都可以出席有关对话会、市长针对2015年至2016年的策略性成果，以及2017年的策略行动发表演说，并侧重于如何解决贫穷问题、制度化让公众参与活动、为失业的居民创造就业机会等。

“我们希望2017年财政预算案的拨款能著重在‘以人民为本’的主轴，而非‘以基础建设为本’。”

他提到，市政厅应著重于多个不同领域和阶层的需求，包括贫穷群体（房屋条件、经济能力）、中等阶层群体（安全、交通阻塞、生活素质）、弱势与乐龄群体（包容性与无障碍环境）、运输（对人民友善而非对车辆友善、更加注重公共交通、脚车、安全与乐龄人士行人道等）。（CLL）

Headline	Hoping For City Council To Make Proper Plans For Dialogue		
MediaTitle	Guang Ming Daily		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Sport	Circulation	103,549
Page No	B5	Readership	418,000
Language	Chinese	ArticleSize	245 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 3,712
Frequency	Daily	PR Value	RM 11,136



■MyPJ联合多个灵市居协组织呼吁灵市政厅能聆听他们提出的诉求，以创构出一个“我们的权利”的平台。坐者左起为前任灵市议员欣蒂雅、叶美汉、拉贞德拉、沙列、希山及彭发光。

Headline	Lim Lip Eng: BNM Should Check If AmBank Is Involved In Money Laundering		
MediaTitle	Guang Ming Daily		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	News	Circulation	103,549
Page No	A10	Readership	418,000
Language	Chinese	ArticleSize	211 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 3,197
Frequency	Daily	PR Value	RM 9,591



■林立迎（右）和拉拉前往国家银行提交投诉信给国行总裁，要求调查阿马银行。

林立迎：是否涉洗錢 國行應查阿馬銀行

（吉隆坡14日讯）民主行动党泗岩沫区国会议员林立迎，促请国家银行总裁拿督慕哈末依布拉欣，就美国《华尔街日报》早前指阿马银行（AmBank）涉及一马发展有限公司（1MDB）的洗黑钱活动，采取行动对付阿马银行，包括必要时如新加坡政府般，吊销涉及银行的营业执照。

他今早偕同行动党妇女组副总秘书兼加影市议员拉拉（茜夫拉）到国家银行，向总裁办事处提交投诉信后，如是指出。

他说，《华尔街日报》的这则新闻报道，至今为止，没有任何单位包括政府、国行或被牵扯的阿马银行负责人对此新闻作出否认。

他在致给国行总裁的投诉信中阐明，《华尔街日报》的报道指阿马银行两名高级职员Joann Yu和Cheah Tek Kuang涉及从一马公司或其子公司转移10亿美元（约40亿令吉）转入首相拿督斯里纳吉的个人户头。

他强调，至今完全没看到任何相关者挺身反驳或否认，那是不是代表他们默认《华尔街日报》的新闻？

林立迎敦请国行总裁慕哈末依布拉采取行动，毕竟国家银行是监督国内各商业银行的最高机构，以调查阿马银行是否抵触洗黑钱法令或金融服务法令。

另一方面，拉拉则提到，行动党四天前已针对此事向金马警局报案，行动党只是提醒国行总裁履行本身职责，勿坐视不理，并尽快展开调查行动。

林立迎指出，类似个案也发生在新加坡，而新国政府更采取果断决定，立即勒令吊销有关外国银行执照，并提控涉及银行高层刑事罪。

他希望大马当局也采取同样行动对付涉及者，要不然不法之徒的洗黑钱活动在我国就会更无法无天。

“假设国行总裁依然对此默不作声而没跟进，我将带到下个月17日开始召开的国会议中讨论。”（TKM）

Headline	Take Over RM600m Of Water Supply Debts		
MediaTitle	Guang Ming Daily		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	News	Circulation	103,549
Page No	A8	Readership	418,000
Language	Chinese	ArticleSize	266 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 4,006
Frequency	Daily	PR Value	RM 12,018



■在纳吉（后排左四）等人的见证下，阿都哈迪（坐者左起）、再尼乌江、东姑莫哈末法兹哈鲁丁及哈尼法签署丹州水供服务工业重组计划备忘录。后排左起为莫哈末阿米努丁、阿末耶谷及阿末扎希，右起为慕斯达法及麦西慕。

PAAB提供財援翻新設施 接管丹6億水供債務

（布城14日讯）能源、绿色工艺与水务部长拿督斯里麦西慕说，水务资产管理公司（PAAB）将接管丹州政府6亿零400万令吉的水供债务，并为丹州水供公司（AKSB）提供财务援助，以提升及翻新水供资产，建设新的水供设施。

他在联邦政府与吉兰丹州政府于首相署签署丹州水供服务工业重组计划备忘录后召开记者会时提到，水务资产管理公司提供的利息远比商业银行低，而丹州水供公司也需把资产，包括土地、水泵站与滤水站等水务资产移交给水供资产管理公司管理45年。

丹40%人使用井水

他说明，在重组计划下，丹州水供公司须达到数项关键绩效指标，包括在3年内让75%的丹州人民获水供、每日标准品质水供量从目前的4亿2000万公升至8亿公升，及将无收益水从48%降低至35%。

他指出，在重组计划下，水供管理及水供工业事务的权力属丹州政府，而联邦政府将依据2006年水供服务工业法令扮演监管者角色。

备忘录是由能源部秘书长拿督斯里再尼乌江、丹州政府（发展）副秘书拿督东姑莫哈末法兹哈鲁丁、丹州水供公司董事局主席拿督哈尼法及税务资产管理公司首席执行员阿都哈迪签署。

首相拿督斯里纳吉也在副首相拿督斯里阿末扎希的陪同下，与丹州大臣拿督斯里阿末耶谷、麦西慕、国际贸易及工业部长拿督斯里慕斯达法，及水供资产管理公司董事莫哈末阿米努丁一同见证备忘录签署仪式。

哈尼法也是丹州行政议员，他披露，丹州目前有近160万人口，但只有60%人民享有水供，余者仍使用井水。

麦西慕提到，若丹州水供公司无法达到水供资产管理公司所设下的关键绩效指标，政府有权采取行动，包括罚款。

他说明，丹州水供公司获得资金后将专注于水供系统运作，更有效率地为丹州人民提供充足及有品质的水供。

阿末耶谷补充，丹州政府与联邦政府在水供课题上的谈判自2008年开始，经过长达8年时间，终于达成共识。（TKM）

Headline	Enjoying A Ton Of Beef During Haji		
MediaTitle	China Press		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	233,713
Page No	A13	Readership	1,076,000
Language	Chinese	ArticleSize	219 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 4,320
Frequency	Daily	PR Value	RM 12,960



夏洛萊牛體型龐大 哈芝節同享1噸肉牛



■ 罕见的大型肉牛，成为哈芝节贡献牲畜，吸引众

(爪拉登嘉楼14日讯)

罕见的1000公斤重肉牛被宰杀，成为登州今年度哈芝节焦点。

相等于1吨重的大型肉牛，属于夏洛莱牛(Charolais)品种，价值1万4000令吉，由罗松达鲁依曼伊斯兰团体于一个月前斥资购买，作为今年度哈芝节贡献牲畜。

体形异常健壮的夏洛莱牛，属于州内今年哈芝节被宰杀的牲畜当中，体形最庞大的贡献牲畜，该团体也宰杀另7头普通牛只。

该团体自10年前开始，配合哈芝节进行宰杀贡献牲畜仪式，但昨日宰杀体形特大的夏洛莱牛仪式，吸引上百村民前往甘榜罗松观看，并趁机与难得一见的夏洛莱牛合照留念。

早上8时开始进行的宰杀仪

式，过程顺利，最后共起出500公斤牛肉，分发开弱势及贫穷的穆斯林家庭。

参与宰杀工作的莫哈末沙菲益指出，这是首次宰杀体型罕见的庞大肉牛，肉牛非一般的体形，比本地一般肉牛大三倍，宰杀过程有一定的难度。

Headline	3 Type Of People Are Easy Fell Into Love Scam		
MediaTitle	China Press		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	233,713
Page No	A2	Readership	1,076,000
Language	Chinese	ArticleSize	100 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 1,973
Frequency	Daily	PR Value	RM 5,919



(吉隆坡14日讯)

警方调查数据显示，家庭生活不顺、中年单亲妇女及社交圈子有限的人，很容易沦为网络爱情诈骗案受骗者。

根据警方数据，从2013年到今年8月，警方已接获多达5456宗网络爱情诈骗案投报，涉及的损失款额高达2亿1500万令吉。

武吉阿曼商业罪案调查局网络罪案组查案官莫哈末沙菲益助理警监指出，拥有家庭问题和社交圈子有限的民众，很易在遭受诱导下，向陌生人和盘托出困境，因此成了网络爱情诈骗集团的下手目标。

他透露，网络爱情诈骗集团的成员曾接受训练，有“剧本”协助他们诱导受害者吐露心事，取得信任后，就开始骗财甚至骗色。

“这些诈骗集团分子并没有特定目标，他们都是采用渔翁撒网方式，寻找猎物。”

莫哈末沙菲益指出，警方数据中，介于31岁至40岁的中年女子或单亲妇女，占受害者人数的大部分，其中还不乏如医生、教师等专业人士。

“此外，有些受害者因为现实生活的社交圈子有限，开始沉迷网络社交网站，不幸沦为爱情诈骗案的受害者。”

他忠告民众避免向陌生网友，透露过多私人讯息，避免被有心人利用，成为诈骗案受害者。

Headline	Allocate RM 60,000 To Improve Notorious Area		
MediaTitle	China Press		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Central	Circulation	233,713
Page No	C11	Readership	1,076,000
Language	Chinese	ArticleSize	364 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 7,180
Frequency	Daily	PR Value	RM 21,540



鄧章欽：改善巴生治安問題 撥60萬漂白罪案黑區

(巴生14日讯)雪州高级行政议员拿督邓章欽说，为了改善巴生治安问题，房屋及地方政府部在2016年拨款60万令吉给部份地区作为“漂白”罪案黑区的用途。

“2016年的城市安全计划主打‘漂白’治安黑区，巴生被圈定的地点包括巴生永安镇、新镇及周遭地区；中路镇及周遭地区。”

邓章欽今午为“城市安全计划”活动主持开幕时，这么指出。

出席者包括巴生市议会秘书阿迪非查、巴生市议员杨文来、梁德志、严玉梅、李富豪、邱宜达、陈如坚、巴生中华总商会会长拿督林宽城等。

數地方政府獲撥款

他说，除了巴生市议会，莎阿南市政厅、八打灵再也市政厅、梳邦再也市议会、安邦再也市议会及加影市议会也是获得上述拨款的地方



■ “城市安全计划”活动，出席者踊跃。

政府。

他解释说，一个治安“黑区”，并不一定是拥有高犯罪率的地区或城市，若一个地方令人产生恐惧，也可被列为治安“黑区”。

他说，治安“黑区”可以通过数个方式进行“漂白”，包括加强照明设备、装置安全栏杆、告示牌、安全镜等。

“维持一个地方的治安，是地方政府和居民共同的责任；一个国家或地方无论如何进步及繁荣，若无法让人民感觉到安全，一切也是徒然。”

展開城市安全計劃

巴生市议会主席拿督莫哈末亚希强调，城市安全计划以降低罪案为基础！

“今年，巴生市议会获得60万令吉的拨款，以在巴生花园(Taman Klang)、永安镇(Taman Eng Ann)、巴生新镇(Bandar Baru Klang)、中路镇(Pekan Meru)一带展开城市安全计划。”

他希望，通过上述活动，能让人民知道政府、私人界及社区在降低罪案方面所扮演的角色。



希。
计划」活动展览，左起为阿迪非查及莫哈末亚
邓章欽(右2)在众人陪同下参观「城市安全

Headline	Transparency Needed For Budget Mechanism		
MediaTitle	China Press	Color	Full Color
Date	15 Sep 2016	Circulation	233,713
Section	Central	Readership	1,076,000
Page No	C11	ArticleSize	374 cm ²
Language	Chinese	AdValue	RM 7,377
Journalist	N/A	PR Value	RM 22,132
Frequency	Daily		



MyPJ聯合組織吁靈市廳 預算案體制應透明化

（八打灵再也14日讯）MyPJ联合组织向八打灵再也市政厅提出多项关于2017年财政预算案的建议，希望财政预算案的体制更透明化，让灵市人民清楚知道财务开销事项。

该组织列出2017年财政预算案愿望清单“我们的权力”（Hak Kita），将建议和诉求分成2个组别，分别是拟定财政预算案和监督财政预算案，向市政厅建议明年的财政预算案主题为“朝关怀和包容城市前进”。

MyPJ联合组织代表彭发光坦言，市政厅将在19日举行财政预算案对话会，然而根据过往的经验，即便出席对话会和提出意见，并没有被市政厅接纳。

他指出，市政厅没有开销的预算表（budget calendar），规定每个月把拨款用在什么领域或工程，故到了年尾可能会剩下三分之一的预算开销没有用到。

他说，市政厅没有详细说明开销的细节，只是笼统公布一个大数额，但是民众无从知道当中开销是用在什么事项。

公開年度報告

“不仅是人民对开销事项不了解，即便是市议员，也未必可以向小组主任取得发展工程的资料。”

彭发光说，该组织察觉到，自2011年开始，市政厅就停止对外公布年度报告。

“在2014年出席2015年财政预算案对话会时，时任副市长布亚沙曾答应对民众公开每半年的总结报告。”

他说，市政厅理应成立预算案监督委员，并规定其中25%必须是居民和非政府组织，而工程量清单也必须上载到官网。

他认为，市政厅在举行对话会前两星期通知居民，让社区居民可以提出意见，亦让有兴趣出席的民众可以请假。

★擬定財政預算案 (Budget Creation)

- 1 预算案主题
- 2 预算案开销月表
- 3 参与式预算案 (Participatory Budgeting)
- 4 零基础开销事项 (Zero-Based Budgeting)
- 5 关键绩效指标：成效VS活动 (KPI: Impact Versus Activity)
- 6 以民为本政策

★財政預算案的監督 (Budget Monitoring)

- 1 网上重温预算案 (市议员)
- 2 成立预算案监督委员会，将利益相关者纳为会员
- 3 网站上载工程量清单
- 4 网站上载季度总结报告-真实开销VS预算开销
- 5 治理和内部审计
- 6 投诉和处理系统
- 7 关键绩效指标：监督成效



■成员出席会议，针对市政厅明年财政预算案进行讨论；前排左起为八打灵再也前市议员仙蒂雅、叶美汉、拉贞德拉、沙列、希山和彭发光。

Headline	The Machine Is Malfunction		
MediaTitle	China Press	Color	Full Color
Date	15 Sep 2016	Circulation	233,713
Section	Central	Readership	1,076,000
Page No	C5	ArticleSize	612 cm ²
Language	Chinese	AdValue	RM 12,072
Journalist	N/A	PR Value	RM 36,216
Frequency	Daily		



地點：靈市東南亞花園



■八打灵再也市政厅的泊车缴费机看似残旧，但屏幕仍能清晰显示，机器也没有发生故障。

繳費機故障接罰單

報導 ◆黃慧慧

(八打灵再也14日讯) 泊车缴费机近半个月来频出现故障，民众因此无法缴交泊车费却仍遭市政厅执法人员开罚单，深感无奈。

《中国报》记者走访东南亚花园一带时，该处的泊车缴费机看似残旧，但屏幕仍能清晰显示，各个号码按键可使用，机器也正常操作。

惟现场有欲缴费的民众看见记者在缴费机前停留时，误以为缴费机又发生故障，都会询问“是否缴费机又发生故障？”

受访者指出，该处的泊车缴费经

修了又壞·車主無奈

常发生故障，尤其是近半个月来情况更甚严重，虽然该处约有近4架缴费机，却经常发生只有1架缴费机可使用的窘境。

向市廳人員多次投訴

他们说，他们已不止一次向市政厅人员投诉，但即便市政厅派遣人员前来维修后不久，缴费机很快又会再次发生故障。

他们指出，即使因为泊车缴费机故障而没有支付泊车费，他们还是会接获开罚单，届时只能拿著罚单

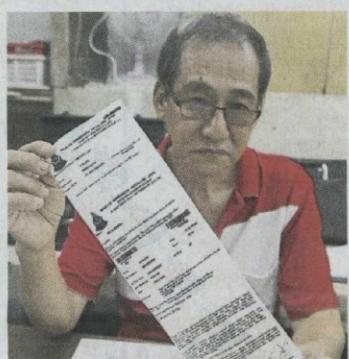
到市政厅上诉。

适逢现场有一名市政厅的技术维修人员接获民众投诉而前往检查泊车缴费，他向记者透露该区的泊车缴费机已经很旧，且在日晒雨淋下发生故障很正常。

他说，一般不会同一地区的泊车缴费机同时故障，民众有义务找到没有故障的缴费机付费。

他也说，执法人员在开罚单时会事前检查各个缴费机，若所有缴费机都出现故障问题，执法人员就不会在该处开罚单。

■执法人员接获投诉后，前往现场检查泊车缴费机。



■民众无法因泊车缴费机故障无法支付泊车费，仍遭执法人员开罚单，大感无奈。

Headline	The Machine Is Malfunction		
MediaTitle	China Press		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Central	Circulation	233,713
Page No	C5	Readership	1,076,000
Language	Chinese	ArticleSize	612 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 12,072
Frequency	Daily	PR Value	RM 36,216

印出白紙

★廖先生 (55岁, 面贩)

这里的泊车缴费机经常发生故障，很多时候把钱投进去后印出来的账单没有字，只是白纸一张根本无法用。

不是会和前来巡视的市政厅执法人员投诉，也曾致电市政厅投诉，可是即便他们派人来维修后，机器很快又坏了。

很多时候4个机器中有3个会发生故障，只剩最近的泊车缴费机没有问题。

我们因为缴费机故障而没缴泊车费，同样会遭开罚单，只能拿著罚单到市政厅上诉。



投诉无效

★黃瑞莲 (53岁, 杂货店老板)

我通常都是把车泊在巴刹的地下泊车场，费用较高但是比较方便。

常听见其他人说这里的泊车缴费机经常故障，很多人因此无法给泊车费，担心遭开罚单。

经常都有人向市政厅投诉，可是缴费机修好了又会再度发生故障，我们也非常无奈。



常有问题

★辜仲君 (42岁, 报贩)

印像中整个八打灵市政厅的泊车缴费机都有问题，去到哪都无法缴付泊车费。

一般我会把机器显示故障的荧幕拍照存档，再带同罚单前往有关当局上诉。

以前泊车缴费机没有这么常发生故障，好像是近半个月来发生故障的次数比较频繁。



没遇故障

★叶先生 (44岁, 烧腊饭)

我每个星期来摆档一次，没有遇过泊车缴费机发生故障，都能顺利的缴付泊车费。

相比其他地方，我觉得这里的泊车缴费机虽然看起来很旧，但在使用上并没有问题。



說情沒用

★顏文词 (70岁, 菜贩)

泊车缴费机太旧了，有时放不到硬币，有时则是列印出来的单据没有印到字。

明明是泊车缴费机故障导致我们无法缴付泊车费，但执法人员还开罚单，当场和对方

说明情况，也一样会遭开罚单。

我还试过把车泊在巴刹的卸货泊车位，也被以没缴泊车费为由遭开罚单，明明车位是我

们向市政厅特别申请用以卸货，理应无须缴费。



Headline	3 Honorable Awards To The Committee		
MediaTitle	China Press		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Central	Circulation	233,713
Page No	C3	Readership	1,076,000
Language	Chinese	ArticleSize	173 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 3,413
Frequency	Daily	PR Value	RM 10,239



■ 双文丹拿督哈伦新村村委会荣获雪州政府颁发荣誉奖项后，由前排左2起为叶惠民、罗吉舜村长与赖春蓉。

雙文丹拿督哈倫新村村委 獲州政府頒3榮譽獎

(根登14日讯) 双文丹拿督哈伦新村村委再度勇夺最佳村长、最佳会务报告与精明财务处理奖项者。

雪州州政府两年一度评估州内各县治安与发展村委会的工作表现成绩，日

前宣布各村荣获各项荣誉奖名单。

在雪州乌雪县的华人新农村村委会中，双文丹拿督哈伦新村村委会再度勇夺最佳村长、最佳会务报告与精明财务处理奖项者。

村长罗吉舜说，该民联

村委会已经成立9周年，这次很幸运再次得奖，连同上两次蝉联，可说是三连冠。

罗吉舜感谢该村委会一路来彼此合作无间与无私付出，同时得到全体村民支持与配合，才能获得这份荣誉，令人鼓舞。

他说，今后该村委会必会继续为民作忠实服务，改善村内基本措施，以及照顾村民的福利，以免辜负众人所托。

Headline	Unable To Find The Source		
MediaTitle	China Press		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Central	Circulation	233,713
Page No	C2	Readership	1,076,000
Language	Chinese	ArticleSize	419 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 8,265
Frequency	Daily	PR Value	RM 24,795



士毛月新村巴刹停车场的破洞已补。



黎淮裔回：已要求水供公司尽快完成工程。

報導 ◆林雁芳

(士毛月14日讯) 士毛月新村(Kg. Baru Semenyih) 主要出入口道路地底水管破裂，水供公司挖路寻找破裂源头，但找了两个星期还没有找到源头，影响当地交通。

行动党加影市议员黎淮裔回说，水供公司在两周前因地底水管破裂而挖了道路，准备修补破裂水管，一般上这种工程很快可以完工，但新村路口这个工程，至今还没有找到破裂的源头。

他向《中国报》指出，该公司目前暂时把源自该水管的水引到路边

水供公司找破裂水管 挖路2週找不到源头

沟渠，避免自来水涌到路面，加剧路烂情况。

道路变窄小

根据现场了解，承包商目前在新村主要出入口道路的中间，围起挖掘后的路面，驾驶人士必须闪路障，道路也变得窄小。

黎淮裔回说，该道路是新村主要出

入口，平日交通流量高，但却因为找不到破裂的源头而长时间放著，实为不适当。

“我对他们的效率感到质疑，花两周时间还找不到实在离谱，现在也没有员工在现场工作。”

他认为水管破了就应该24小时找破裂的源头，他已向该公司反映不满。



水供公司在新村主要人口处，挖路找破裂的水管已两周。



顏聞昌：巴刹泊车场补路洞

士毛月新村村长颜闻昌说，市议会日前为士毛月新村巴刹泊车场补路洞，先补较严重的大洞。

他说，有关泊车场两

年前因为当地一间茶室的兴建，许多罗厘进出停车场，以致停车场的沥青脱落，形成路洞。

他说，当地居民曾向他投诉，而他也多次向市议会投诉，在市议员黎淮裔回协调下，市议会日前终于把路洞补了。

据他了解，士毛月新村联邦村长辜亚赐曾向他透露，指联邦村委会已向房政部申请拨款重铺巴刹停车场，因此，市议会只补了路洞，待联邦村委会重铺停车场。

他认为村委会与联邦村委会共存对人民来说是好事，两个单位可以同时服务人民。

水供公司将水管引入沟渠，避免水涌到路面。

Headline	No Cleaning In Flood Control Reservoir		
MediaTitle	China Press		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Central	Circulation	233,713
Page No	C2	Readership	1,076,000
Language	Chinese	ArticleSize	697 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 13,749
Frequency	Daily	PR Value	RM 41,246



蕉賴六哩村 響水災警鐘

防洪蓄水池長久沒清理



(吉隆坡14日讯) 蕉賴六哩村防洪蓄水池日久没有妥善清理和泥泞阻塞，近日连续大雨，当地又再次响起“水灾”警钟！

蕉賴区国会议员陈国伟指出，吉隆坡市政局在10年前为了有效解决六哩村大水灾问题，拨出400万令吉建防洪蓄水池。

他说，该防洪蓄水池位于六哩村13路灵圣坛对面，他

向居民了解发现，由于连日大雨，再加上市政局长久未派人清理蓄水池，导致当地再度发生水灾。

“相信周遭的排水系统及蓄水池已被泥泞严重阻塞，导致容水量变小，每逢下大

Headline	No Cleaning In Flood Control Reservoir		
MediaTitle	China Press		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Central	Circulation	233,713
Page No	C2	Readership	1,076,000
Language	Chinese	ArticleSize	697 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 13,749
Frequency	Daily	PR Value	RM 41,246

雨雨水无法及时排走。”

安排官员巡视

他指出，原本安排市政局官员一同巡视，但是适逢哈芝节官员正在放假，惟有会再安排时间前来巡视，同

时要求市政局采取有效解决方案，我将会继续关注此问题。

陈国伟今早出席蕉赖六哩村灵圣坛移交善款予病患和慈善团体时，这么指出。

出席者包括灵圣坛坛主陈顺民、财政陈有发、文书许伟彪、净愿慈怀之家代表刘水星、欢乐特殊教育中心代表温雅婷和菩提之家代表青乐。

另外，他说，位于六哩村和蕉赖新镇之间有一座森林，尽管是安邦再也市议会管辖范围，但是属于私人地段，不久前获悉两个发展商有意开发森林兴建公寓。

他说，据他了解，这座山是第3级或第4级别，日后获得发展准证，发展计划将为六哩村和蕉赖新镇带来种种问题，尤其排水系统处理不当，更令人担忧。

移交2病患4團體4萬3000

陈国伟指出，配合灵圣坛“第17届蕉赖新镇/六哩村孟兰胜会平安晚宴”，现场移交4万3000令吉予两名病患和4间慈善团体。

他说，受惠包括中风病患

者李忠义、净愿慈怀之家、助养尼泊尔孤儿喇嘛、欢乐特殊教育中心和菩提之家，各获得5000令吉。

他说，一名患有天生脚筋缺陷的少女刘慧珊（13岁）无法

行动自如，早前在灵圣坛协助下成功完成手术，手术费用1万6000令吉。

“由于刘慧珊家境不理想，所以灵圣坛再捐出2000令吉，以让刘氏能够手术后进行疗养费用。”

政府打造紀念碑公園 陳國偉抨白象計劃

陈国伟抨击政府耗资6亿5000万令吉打造纪念碑公园，是一项白象计划，尤其国家和人民正面临经济危机。他指，若政府拥有足够资金，应该全面提升现有的吉隆

坡植物公园（Taman Botani Perdana）和咖啡山（Bukit Nanas Forest Reserve）。

他说，目前吉隆坡市政局管辖大大小小休闲公园，情况非常不理想，游乐器材毁坏，杂草丛生，湖泊没有清理，尤其位于陆佑路加古斯路（Jalan Gagus）的公园犹如“弃婴”，当地堆满垃圾，实在令人惨不忍睹。

他指出，他将联同行动党国会代表在下个与国会上，强烈提出反对打造纪念碑公园的理由，同时坚决反对咖啡山向本地与游客徵收不合理的费用。

Headline	No Cleaning In Flood Control Reservoir		
MediaTitle	China Press		
Date	15 Sep 2016	Color	Full Color
Section	Central	Circulation	233,713
Page No	C2	Readership	1,076,000
Language	Chinese	ArticleSize	697 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 13,749
Frequency	Daily	PR Value	RM 41,246



■陈国伟（左4起）陈顺民移交支票给予受惠团体代表，左2是青乐、温雁婷、陈有发、刘水星和许伟彪。



■陆佑路加古斯由吉隆坡市政局管辖的公园，除了游乐器材损坏，当地堆满垃圾，令人惨不忍睹。（图为陈国伟提供）

Headline	Lim Wants BNM Proceed With Investigation		
MediaTitle	Sin Chew Daily	Color	Full Color
Date	15 Sep 2016	Circulation	379,504
Section	Nation	Readership	1,092,000
Page No	8	ArticleSize	210 cm ²
Language	Chinese	AdValue	RM 11,700
Journalist	N/A	PR Value	RM 35,099
Frequency	Daily		



林立迎促國行調查 大馬銀行被指涉1MDB洗錢

（吉隆坡14日讯）民主行动党泗岩沫区国会议员林立迎今日促请国家银行总裁拿督慕哈末依布拉欣，就美国《华尔街日报》日前指大马银行（AmBank）涉及一马发展有限公司（1MDB）的洗黑钱活动，采取行动对付大马银行，包括必要时如新加坡政府那样，吊销涉及银行的营业执照。

投诉信交总裁办事处

林立迎今早偕同行动党妇女组副总秘书兼加影市议员拉拉（茜夫拉）到国家银行，向总裁办事处提交投诉信后，对媒体发言。

他披露，《华尔街日报》该则新闻报道，到目前为止没有任何单位包括政府、国行或被牵扯的大马银行负责人对这则新闻作出否认。

他在致给国行总裁的投诉信中说，《华尔街日报》的报道指大马银行两名高级职员Joann Yu 和Cheah Tek Kuang涉及从一马公司或其子公司转移10亿美元（约40亿令吉）转入首相拿督斯里纳吉的个人户头。

“目前，我们完全没有看到任何相关者挺身作出反驳或否认，那是不是表示他们默认华尔街日报的新闻？”

林立迎敦促国行总裁慕哈末依布拉采取行动，毕竟国家银行是监督国内各商业银行的最高机构，以调查大马银行是否抵触洗黑钱法令或金融服务法令。

提醒国行履行职责

此外，拉拉也表示，行动党四天前已针对此事向金马警局报案，行动党只是提醒国行总裁履行本身的职责，勿坐视不理，而且应尽快展开调查行动。

林立迎说，类似的个案也发生在新加坡，而新国政府更是采取果断的决定，立即勒令吊销有关外国银行执照，并指控涉及银行高层刑事罪。

“我们要看到大马当局也采取同样的行动对付有关涉及者，要不然不法之徒的洗黑钱活动在我国就更加无法无天了。”

他表示，假设国行总裁依然对此默不作声而没有跟进的话，他将会带上从下个月17日开始召开的国会会议中讨论。

Headline	Noh's moneylending developer plan has merit, says ex-S'gor MB		
MediaTitle	Makkal Osai		
Date	15 Sep 2016	Color	Black/white
Section	News	Circulation	28,000
Page No	5	Readership	180,000
Language	Tamil	ArticleSize	244 cm ²
Journalist	NULL	AdValue	RM 828
Frequency	Daily	PR Value	RM 2,484



வீடு வாங்குபவர்களுக்கு வங்கிக் கடன் கிடைப்பதே பெரும் பிரச்சினை டான்யூ காலிட் இப்ராஹிம் கூறினார்

கோலாலம்பூர், செப். 15- நாட்டில் வீடு வாங்குபவர்களுக்கு வங்கிகளிலிருந்து கடன் கிடைப்பதே பெரும் பிரச்சினையாக உள்ளது என்று சிலாங்கூர் மாநிலத்தின் முன்னாள் மந்திரி பெசார் டான்யூ காலிட் இப்ராஹிம் கூறினார்.

வீடு வாங்குபவர்களுக்கு கடனுதவி வழங்க வீடுமைப்பு மேம்பாட்டாளர்களுக்கு ஸலசென்ஸ் வழங்குவது என்ற வீடுமைப்பு ஊராட்சித்துறை அமைச்சர் டான்யூ நோ ஓமாரின் அறிவிப்பு எந்த வகையிலும்



நன்மையை ஏற்படுத்திக் கொடுக்காது என்று அவர் சொன்னார்.

வங்கி, நிதி நிறுவனங்களிடமிருந்து கடன் கிடைப்பதற்குத் தீர்வு காணும் வகையில் இந்த அறிவிப்பு அமைந்துள்ளதாக நினைக்கலாம். ஆனால், அதற்கு பல்வேறு தாயினரிடமிருந்து பெரும் எதிர்ப்புக் கிளாம்பியுள்ளதை அவர் சுட்டிக் காட்டினார்.

இதனால் விளையப்போகும் பாதிப்பு குறித்து அமைச்சர் ஆய்வு செய்யாமல் இருக்கலாம். ஆனால், அந்த அறிவிப்பு கடன் கிடைக்காமல் போகும் பல்வேறு

தரப்பினருக்குத் தீர்வாக அமையலாம் என்றார்.

தாம் சிலாங்கூர் மாநில மந்திரி பெசாராக இருந்தபோது, மாநிலத்திலுள்ள பல குடிசைவாசிகள் சொந்த வீடுகளைப் பெறுவதற்கு வங்கிகள், நிதி நிறுவனங்களிடமிருந்து கடன் கிடைப்பதே பெரும் பிரச்சினையாக இருந்தது என்றார்.

இதற்குக் காரணம், மலிவு விலை வீடுகளை வாங்கும் தாயினரில் அதிகமானோர் நினையிக்கப்பட்ட விதிமுறைகளைப் பூர்த்தி செய்யவர்களாக இருப்பதில்லை. குறிப்பாக அவர்களின் வருமானம் போதுமானதாக இருப்பதில்லை என்றார்.

கடனுக்கு மாநில அரசாங்கம் உத்தரவாதம் வழங்குவதாக பரிந்துரை செய்த போதிலும் பேங்க நெகாராவின் அதுமதி கிடைக்காததால், வங்கிகளும், நிதி நிறுவனங்களும் வீடு வாங்குபவர்களுக்கு கடன் கொடுக்க முன்வருவதில்லை என்று அவர் சொன்னார்.-மலேசியாகினி